

PN 4117

.P6

1831

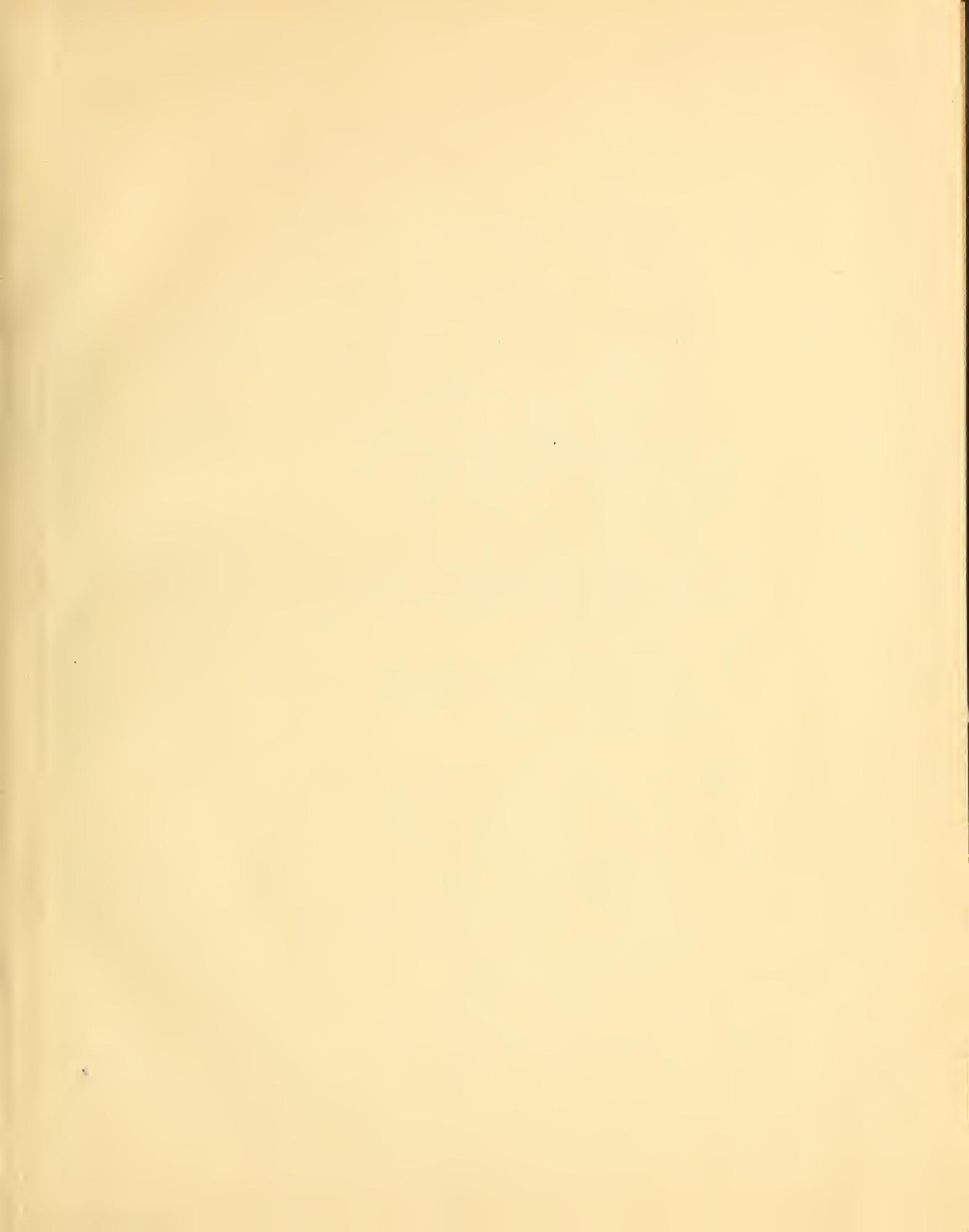
Copy 1

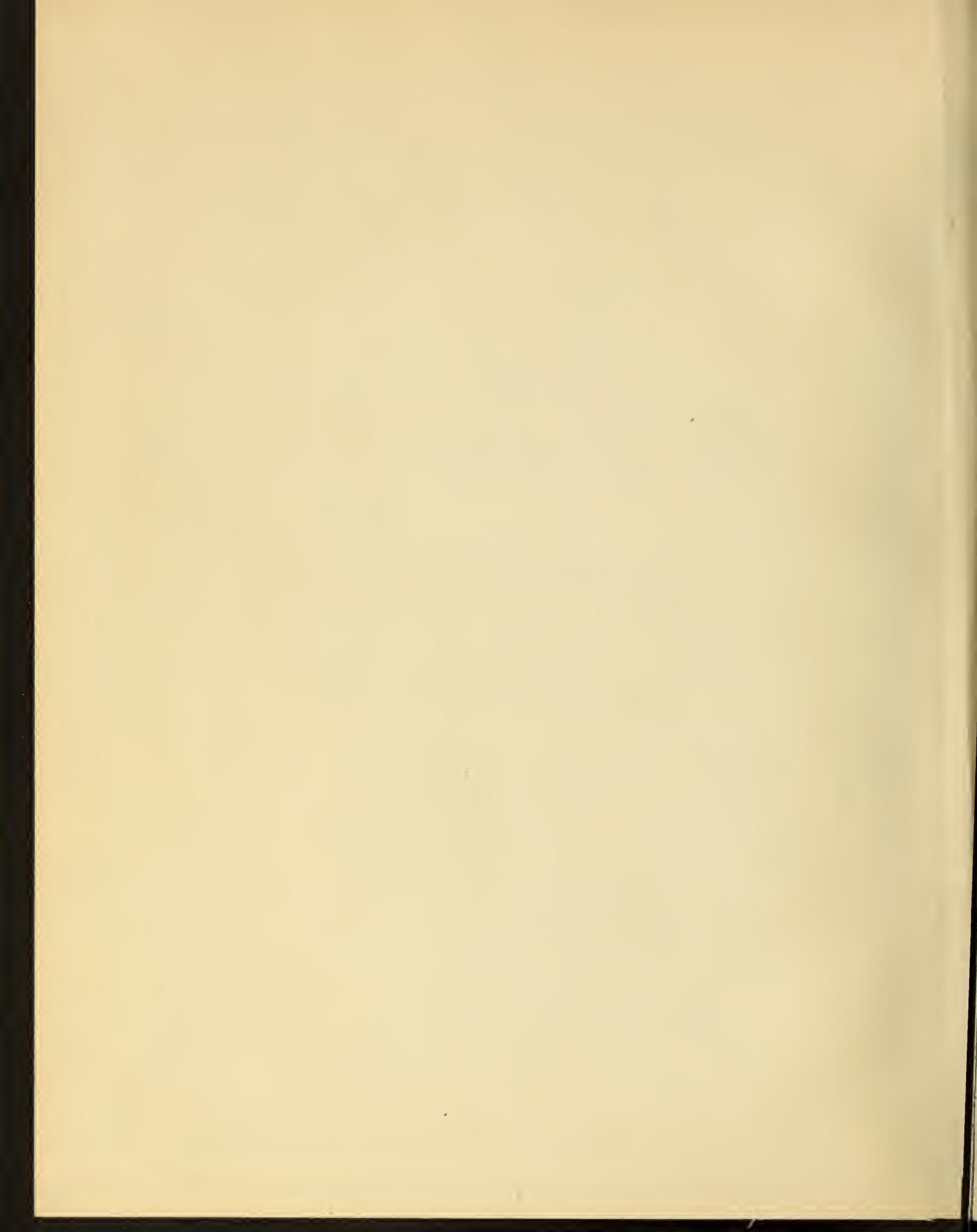


Glass _____

Book _____

YUDIN COLLECTION





2763
990-5
I

Pobedonostcъv, Petr Vasil'evich.

Слово о существенныхъ обязанностяхъ

С Л О В О

о существенныхъ обязанностяхъ

В И Т И

и о способахъ къ приобрѣтенію успѣховъ
въ Краснорѣчіи,

произнесенное

Э. Профессоромъ и Дѣйствительнымъ Членомъ Общества Любителей Россійской Словесности,
Статскимъ Советникомъ и Кавалеромъ,

Петромъ Победоносцевымъ.

PN 4117
P6
1831

С Л О В О

О существенныхъ облазанностяхъ Вити
и о способахъ къ приобрѣтенію успѣховъ
въ Краснорѣгіи.

Премудрость Божія всему назначила свое время. Есть чреда съянію, есть и жатвѣ. Законъ сей свято наблюдался природою и общеспіомъ человѣческимъ. Согласно съ правилами порядка и постепенности, все въ царствѣ распѣній и живописныхъ имѣетъ свое начало, возрастаніе, цвѣтеніе и зрѣлость. И въ семь святынищѣ Наукъ, созданномъ могущественною рукою безсмертной Дщери Великаго Преобразителя Россіи, крошкой и благочестивой Елисаветы, распроспраненномъ щедростями премудрой Екатерины, увеличенномъ въ своихъ правахъ и преимуществахъ благословеннымъ Александромъ, процвѣтающемъ и плодоносящемъ подъ державою десницаю благополучно Царствующаго ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ I — въ Московскомъ Университетѣ, всступившемъ на второй годъ по семидесяти-пятилѣтиемъ существованію своемъ, настало время новой жатвы. Юноши, пользовавшіеся образованіемъ ума и сердца, дали уже отчетъ въ успѣхахъ своихъ — и достойнѣйшіе, для поощренія ихъ къ дальнѣйшему преуспѣванію на поприщѣ просвѣщенія, имѣющаго виду пользу и славу Отечества, какъ усердные дѣлашели въ вершоградѣ наукъ, воспріемлють мзду свою. Сколько вожделѣнно для нихъ видѣть свидѣтелемъ торжества своего вѣсъ, Почтеннѣйшіе Посыпштели! сколько упѣшильно для нихъ присутствіе Мужей, назидательнымъ примѣромъ своимъ указующихъ имъ вѣрный путь къ ревноспіному служенію Вѣрѣ, Отечеству, Пресполу! Уже чувствуюсь они важность обязанностей, ихъ ожидающихъ въ общеспіенной жизни, и готовятся быть достойными украшаться именемъ полезнаго гражданина. Совѣты опытной мудрости не изгладяются изъ памяти ихъ, и направленіе ума къ испинѣ, сердца къ добродѣтели пребудетъ священою для

нихъ обязанностю. Они знаютъ и чувствуютъ, что ихъ наставники въ лестнѣйшую награду за свои труды вмѣняютъ успѣхи ихъ въ испинномъ просвѣщеніи, утверждающемся на благочестіи, знаютъ — и не лишать ихъ сладостнѣйшаго удовольствія видѣть совершеніе надеждъ своихъ.

Съ живѣйшею радостію въ душѣ праздновали мы высокопорожественный день рожденія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА НИКОЛАЯ ПАВЛОВИЧА, — и какъ не радоваться намъ, благоденствующимъ подъ скипетромъ Того, Коего бытіе есть жизнь Россійскаго Государства? Съ чувствомъ благодаренія воспоминаемъ испинно-Царскія щедроты, отъ Престола до отдаленнѣйшихъ предѣловъ Отечества нашего изливаемыя. Въ природѣ ничто не утаится отъ лучей солнечныхъ: въ Россіи ни одно состояніе не скрывается отъ промыслильности мудраго МОНАРХА. Прозорливость ЕГО ума, отклоняя все, могущее помрачить ясность дней нашихъ, на прочномъ основаніи утверждаетъ настоящее и будущее благоденствіе наше; нѣжность ЕГО сердца, приосенняя всѣхъ отеческою любовью, сливается съ милосердіемъ, носящимъ на себѣ знаменіе всеобъемлющей благости Божіей. Святая Церковь поклоняется подъ кровомъ ЕГО благочестія; Законы, коихъ ОНЪ первый Блюститель, изрекаютъ судь правый; воинство, возмужавшее въ бранномъ искусствѣ, вездѣ вѣнчающееся неувядаемыми лаврами побѣды и разсѣкающее козни, злонамѣренности и мяшежемъ составляемые; промышленность и торговля, какъ два дерева, сплетшіяся вѣтвями, постепенно возрастающія въ высоту и широту — и Отечество наслаждается обиліемъ внутреннихъ избытокъ и произведеніями странъ отдаленныхъ. Подъ ЕГО высокимъ покровительствомъ и науки, подобно многоводной рекѣ, разливаютъ просвѣщеніе и благодатно дѣйствующіе на умы и сердца въ городахъ и селахъ, въ чертогахъ и хижинахъ. Сей храмъ, посвященный образованію умовъ и сердецъ, благоговѣя предъ возвышенными доблестями ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, съ ревностнѣйшимъ усердіемъ прославляющіе неусыпныя ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА попеченія о распространеніи просвѣщенія по всей обширности Россійской Имперіи.

При семъ торжествѣ учащихъ и учащихся да позволено миъ будешъ предложитъ мои замѣчанія о существенныxъ обязанностяхъ Витii и о способахъ къ приобрѣтенію успѣховъ въ Краснорѣчиi. Чувствую, Почтеннѣйшie Посѣшители, чувствую всю важность предмета и слабость силъ своихъ; вижу въ васъ здравомыслящихъ и опытныхъ цѣнителей, ошь коихъ не укроюшся недостатки моего слова; по подкрепляемый надеждою на ваше благоснizхожденiе, дерзаю вступить на предлежащее миъ поприще.

Сила наукъ сосредоточивается для человѣка въ искусствѣ сообщать другимъ мысли и чувствованія. Доведенное до надлежащей зрѣлости, называется оно *Краснорѣчиемъ*. Сей даръ, особенно доказывающiй превосходство природы человѣческой, верховною Премудростiю и Всемогущесвомъ поставленной выше всѣхъ творенiй, имѣющихъ жизнь, движение и чувство, — даръ сей низоисыкается не многимъ. Отличившееся способностию посредствомъ слова дѣйствовать на умъ, сердце и воображенiе другихъ, достойно именующiяся *Ораторами*. Имъ принадлежитъ честь и слава, если только исшина и добродѣтель одушевляютъ ихъ мысли и выраженiя.

Краснорѣчиe, подведенное подъ правила, есть искусство выражать мысли и чувствованія правильно, ясно, прiятно и убѣдительно, сообразно съ предметомъ и намѣренiемъ. Оно занимаетъ первое мѣсто между изящными Искусствами. Цѣль его — посредствомъ языка словеснаго и письменнаго дѣйствовать на умы и сердца возвышенностию мыслей, почерпаемыхъ изъ мiра вещественного, нравственного и духовнаго. Сей цѣли достигаешь Витiя, имѣющiй всѣ достоинства, какiя, по мнѣнiю Цицерона и Квинтилiана, даютъ ему право на сiе поченное имя. Первый, въ книгѣ обѣ *Ораторѣ* представившiй образецъ исшинаго Краснорѣчия и назвавшiй оное искусствомъ божественнымъ, следствiенно имѣющимъ въ виду благо человѣчества, не отдаляетъ его ошь Философiи и Политики; почитаешь необходимымъ, чтобъ

Ораторъ, при убѣжденіи въ испинѣ, былъ силенъ какъ буря, быстръ какъ пошокъ, пламененъ какъ перунъ (*); требуетъ, чтобы онъ судилъ основательно какъ Діалектика, мыслилъ здраво какъ Философъ, выражалъ свои понятія какъ Поэтъ. Другой вмѣняетъ ему въ обязанность запаснись обширными знаніями и сверхъ того быть строгимъ блестящимъ правиль святой добродѣтели (**), хвалить всякое благо и охуждать зло, защищать невинныхъ и обличать виновныхъ. Древніе почитали Краснорѣчіе первымъ доспоянствомъ и вѣрѣйшимъ путемъ къ приобрѣтенію общаго уваженія. Посвящая на упражненіе въ немъ всю жизнь свою, силою слова торжествовали вездѣ, гдѣ только нужно было предосперегать и вразумлять людей. Чистая ихъ творенія, кто неувѣрится, что привлекаютъ общее вниманіе, доставляютъ занятіе уму, удовольствіе воображенію, наслажденіе сердцу — есть талантъ превосходнѣйший? Но доспоянство его возсіяетъ въ полномъ блескѣ, когда со всею точностью будешь выполняяма священная обязанность возбуждать въ другихъ отвращеніе отъ всего низкаго и вреднаго, приверженность ко всему возвышенному и полезному. Какая выгода можетъ равняться съ пользою отдалившись отъ ложнаго видъ испины, съ порока срывашъ личину добра, поражать словами сильнѣе, чѣмъ оружиемъ, враговъ порядка и благочестія, а беззащитную правоту изторгать изъ когтей наглости и жестокосердія! „Если испина и любовь человѣческаго рода“ — говорить Автаръ Эмилевыхъ писемъ — „управляюшъ гласомъ Вишні, то добродѣтель не имѣшь защитника болѣе ревноспнааго и болѣе сильнаго, какъ Краснорѣчіе. Димосенъ гремѣль пропивъ Филиппа, и принудилъ идти въ изгнаніе Эсхина; Цицеронъ извѣргъ Капилину и заставилъ препешать Антонія, повелѣвавшаго сильнымъ воинствомъ.“ Такъ, испина бывастъ вседашнею спутницею, а здравый разсудокъ руководителемъ Вишні, чувствующаго свое доспоянство. Его

(*) Orator vchemens sit ut procella, excitatus ut torrens, incensus ut fulmen, tonat, fulgurat, et rapidis eloquentiae fluctibus cuncta proruit et proturbat. Cicero.

(**) Orator sit vir bonus, dicendi peritus. Quint.

спрашивъ одна мысль дойти до униженія быть льстецомъ. Съ Философомъ Анаксагоромъ восклицаетъ онъ: *не возьму ста бочекъ золота за одну каплю мудрости!* Съ Астрономомъ Кеплеромъ говоритьъ: *цѣлое Княжество готовѣ я отдать за одно благородное чувство.* — Чтобъ обладать истиннымъ краснорѣчіемъ, надобно отличаться чистотою намѣрений, иѣжностю чувствованій, любовію къ благоустройству и порядку, праведнымъ негодованіемъ противу злоупотребленій и разврата, приверженостію къ Отечеству, состраданіемъ къ несчастію, заботливостію о благѣ общественномъ, пламенною ревностию ко всему полезному, глубокимъ уваженіемъ къ семейственнымъ и гражданскимъ добродѣтелямъ, ко всему, составляющему предметъ общаго почтенія; кратко сказать, чтобъ заслужить имя великаго Писателя, надобно быть орудiemъ всеблагой воли Провидѣнія. Безъ сихъ качествъ, подобно птицѣ, привязанной къ землѣ, не поднимемся мы на высоту здравомыслія; подобно плавашелю въ ладіѣ, прикрѣпленной къ берегу, не доливемъ до святилища, въ которомъ хранится даръ Краснорѣчія. Можемъ ли мы быть защитниками добродѣтели, не бывъ проникнутыми божественною ея силой, и содѣйствовать общей пользѣ, не питая въ душѣ своей любви къ ближнимъ? можемъ ли споспѣшествовать распространенію просвѣщенія, не основывая сужденій своихъ на высокихъ истинахъ, священныхъ для всего человѣчества? можемъ ли наконецъ успѣть въ преклоненіи другихъ къ тому, что составляетъ истинное наше счастіе, не направляя воли своей къ существеннымъ потребностямъ души безсмертной?

Кромѣ нравственныхъ качествъ Оrationу потребны и умственныя. По мнѣнію Квинтиліана (*), онъ долженъ быть обогащенъ познаніями всякаго рода. Для него столь же необходимы природныя дарованія, какъ и наука. Первая содержитъ въ себѣ источникъ краснорѣчія, а послѣдняя дѣлаетъ прочными и вѣрными средства, коими оно приводится въ дѣйствіе. Писатель,

(*) *Omnibus disciplinis et artibus debet esse instructus Orator.*

давая свободу своимъ понятіямъ , сужденіямъ и умствованіямъ , а особливо если прибѣгаешь и къ помощи воображенія, долженъ со- вѣтоваться съ предписаніями науки. Чѣмъ безъ нее дарованія ? свѣтильникъ подъ спудомъ ; алмазъ , въ грубой корѣ скрытый. Правила — сіи наблюденія, собранныя Аристотелемъ, Цицеронами, Квинтиліанами и Горациими — необходимо нужны : безъ нихъ никогда не дозрѣваютъ плоды просвѣщенія; съ ними только могутъ возмужать Писатели. Слаба и бѣдна практика при недостаткѣ теоріи. Пусть вооружается , кто хочетъ , противу Рипорикъ и Шиппикъ, называя ихъ оковами, гнетущими дарованія , остановляющими полетъ Геніевъ ; но умъ человѣческій надолго бы дремаль въ колыбели , если бы не обращалъ вниманія на опыты , почерпнутые изъ природы человѣка и его произведеній. „Если правила суть не чѣмъ иное , какъ изящная чувствованія , приведенные въ порядокъ, то можно ли обойтись безъ нихъ? если въ нихъ заключающееся наблюденія, скопленные вѣками и оправданныя многократными опытами, то можно ли считать ихъ излишними (*)?“ Пусть стоять правила въ иѣзюромъ отдаленіи отъ сочинителя , чтобы не спѣснять его свободы ; но все долженъ онъ обращать на нихъ свои умственные взоры и повѣрять ими всякое свое произведеніе , чтобы предохранить себя отъ погрѣшиостей. Потребны пушечоказатели на спѣзѣ , ведущей въ страну отдаленную: необходимы и руководители при размышленіи о важныхъ предметахъ. Безъ первыхъ путешесственникъ не дойдетъ , или поздно придется къ своей цѣли : безъ послѣднихъ Писатель не скажетъ , чѣмъ нужно , или скажетъ , чѣмъ не нужно ; впадетъ въ излишество краткости или плодовитости , и нарушилъ точность , важное дослѣдованіе всякаго сочиненія. Безъ наблюденія правиль у самыхъ Геніевъ , на ряду съ краснорѣчивѣйшими мѣстами , близищающими въ ихъ твореніяхъ , являются иногда неизвинительные погрѣшиности противу слога , признаки небрежности и безвкусія. Въ этомъ винятъ Англійскіе кришки своего Шекспира и Мильтона. Геній можетъ возноситься самъ собою , это правда ;

(*) Мнѣніе Лагарпа.

но имѣетъ нужду въ швердой подпорѣ, чтобы не упасть, и въ вѣрномъ руководствѣ, чтобы избѣжать грубыхъ неровносстей. Сію подпору, сіе руководство составляютъ правила: онѣ сообщаютъ Писателю выборъ и порядокъ, занимателность и разнообразіе какъ мыслей, такъ и выраженій.

Между науками, потребными для Оратора, важнѣйшее мѣсто занимаютъ *Философія* и *Исторія*. Первой одолжень онъ шѣмъ, что приобрѣтаєтъ обо всемъ ясныя понятія, а отъ нихъ переходитъ къ здравымъ сужденіямъ и основательнымъ умствованіямъ, и такимъ образомъ, проспираясь отъ легчайшаго къ труднѣйшему, все течение мыслей приводитъ въ порядокъ и связь неразрывную. У Древнихъ способность хорошо мыслить и способность хорошо говорить были въ совершенномъ равновѣсіи и тѣсномъ соединеніи. Аристотель, положившій краеугольный камень наукѣ Вишнейшва и до самыхъ началъ ея доискавшійся, доказалъ, что Логика есть основаніе Риторики, и что нѣтъ Краснорѣчія безъ убѣжденія. Это неоспоримо. Стараясь дать словамъ правильный оборотъ, въ то же время забочимся приводить въ порядокъ свои мысли; а при ясномъ понятіи приучаемся и къ ясному ихъ выраженію. Сію истину подтверждаетъ Гораций, говоря:

Искусство мыслить — ключь къ искусству сочинять.

Что касается до *Исторіи*, то и въ ней Ораторъ почерпаетъ важныя пособія. Указуя ему на обширное поле событий и примѣровъ, заключающихъ въ себѣ изящное нравоученіе, она, кажется, говоритъ ему: „Избирай и пользуйся; мое богатство неиспощимо. Много было жаделей на моей нивѣ; но оспаешься еще множество неподобrанныхъ класовъ; уполяй ими гладъ своего любопытства!“ — и Ораторъ съ обильныхъ ея владѣній собираешь все, что только можетъ способствовать къ убѣждению въ справедливости предлагаемой имъ истины и въ возможностяхъ исполненія оной — все, что можешь служить къ удовлетворенію любопытства, пускающагося во глубину отдаленной древности,

и къ возбужденію вниманія, благоговѣющаго къ лицамъ знаменитымъ и событіямъ доспопамятымъ.

Обогащенный свѣдѣніями, изъ наукъ почерпаемыми, и основательнымъ знаніемъ своего языка, Орашоръ, для изкорененія страшней низкихъ и вредныхъ, для возбужденія чувствованій благородныхъ и возвышенныхъ, долженъ быть искусень и въ *знаніи человѣческаго сердца*, побудительныхъ причинъ каждой страсти, впечатлѣній и дѣйствій, сю производимыхъ; въ знаніи расположений души, зависящихъ отъ природныхъ способностей, отъ воспитанія, навыковъ и пристрасій. Сообразуясь съ характеромъ, званіемъ и возрастомъ тѣхъ, къ кому обращается рѣчь его, не лишенъ будешь онъ льстить себя надеждою убѣдить другихъ; ибо наблюдение сихъ отношеній дастъ силу его мысламъ, пылкость чувствованіямъ, увлекательность выраженіямъ. Иначе, быль бы онъ подобенъ охотнику, который спрѣляешь не цѣлью, лившись — или пушечеспивенному, который, не звердо зная дорогу, забываетъ взять съ собою и необходимыя потребности. Орашоръ, со всѣхъ сторонъ умѣющій разсматривать свой предметъ и изъ всѣхъ относящихъ къ нему обстоятельствъ соспавлять какъ бы одно спройное тѣло, вездѣ достигаетъ своей цѣли. Описываясь ли онъ чѣтое пріятное и любезное? — Новоснію мыслей и живостию выраженій илѣняешь и восхищаешь. Изображаешь ли величественное? — Возбуждаешь изумленіе въ умѣ, благоговѣніе въ сердцѣ. Дѣйствуешь ли на чувствительность души? — Пощряешь ее жалостью и состраданиемъ. Представляешь ли безобразіе и гнусносТЬ порока? — Поражаешь ужасомъ. Сердечная увѣренность въ томъ, о чѣмъ говоришьъ, всегда одушевляетъ рѣчь его — и надъ кѣмъ не подѣйствуешь его убѣженіе? Искусство, посредствомъ знанія склонностей и характера другихъ, пробуждать въ нихъ чувствованія, сообразныя съ намѣреніемъ своимъ, знаешь онъ столь же хорошо, какъ зналъ онъ Анибалъ, который, по увѣренію Тита - Ливія, предводительствуя разноплеменными воинами, прибѣгалъ и къ средствамъ различнымъ, чтобы возбуждать въ нихъ мужество въ битвахъ

съ непріятелями: въ Галлахъ пробуждалъ онъ ненависть къ Римлянамъ; Лигурійцевъ обольщалъ плодоносными полями Италіи въ замѣну каменистыхъ горъ, среди коихъ они обишли; Мавріяни и Нутидіи успрашали жестокостію Царя ихъ, Массиниссы; Кареагеніи убѣждали защищать пленниковъ и прахъ отцевъ ихъ; инымъ обѣщали богатую добычу. — Такъ дѣйствуетъ Витія, умѣющій проникать во глубину человѣческаго сердца.

Три обязанности предлежатъ Оратору: *изобрѣтеніе, расположение и выражение* или изложеніе. „Умѣнье изобрѣтать, располагать и выражать свои мысли,“ говорилъ Цицеронъ — „при надлежитъ исполненному Оратору.“ Домовитый хозяинъ, желающій воздвигнуть зданіе, обдумываетъ планъ, чтобы каждой части назначить свое мѣсто и пространство; изъ материаловъ, расположенныхъ и связанныхъ по правиламъ зодчества, составляетъ неразрывное цѣлое; наконецъ занимается приличною оздѣлкой, требующею внутреннихъ и виѣшнихъ украшеній: и Писатель при помощи размышенія зорко обозрѣваетъ свой предметъ, представляемъ въ умѣ всѣ идеи, къ нему близкія, и открываетъ въ немъ то, что болѣе всего можетъ служить къ его объясненію и возведенію; помимъ сужденія свои приводитъ въ надлежащую полноту и неразрывный порядокъ, а раздробленіе частей въ совокупность; напослѣдокъ чрезъ искусственные обороты слога придаетъ материалъ своей видѣ новоспѣи заманчивой и привлекательной. *Изобрѣтать* значитъ представлять въ умѣ свое мысли, родственныя предмету слова; значитъ исключительно заняться оними, чтобы не просмотрѣть ничего и все нужное придумать. „Достоинство рѣчи открывается въ *изобрѣтательности* (*), изобрѣтательность ведетъ къ распроспраненію, а при распроспраненіи, болѣе въ силѣ, нежели въ числѣ выражений состоящемъ, наблюдается, чтобы не было опущено ни одной существенной принадлежности, относящейся къ дѣлу и способствующей къ его раскрытию и подкрепленію.“ — Подобно водолазу, ныряющему въ морѣ до тѣхъ

(*) Мысль Квинтилианова.

поръ, пока не найдеть драгоцѣнности, Писатель обязанъ проникнуть во внутренность предмета, чтобы найти искомое богатство мыслей и получить не соломенки, на поверхности плавающія, но жемчугъ, на днѣ сокрытый. Дѣло разсудка — съ помощію остроумія и проницательности сравнивать отношенія между вещами, ихъ дѣйствіями и качествами. Если остроуміе будетъ опыскивать сходства, а проницательность — различія: то не только рѣзкія, но и тонкія черты, не только признаки, но и отличительные свойства, сокрытые въ предметѣ, не упаятся опь ихъ взоровъ. И такъ успремленіемъ продолжительного вниманія на предметѣ рѣчи, сближеніемъ всего, могущаго придать ему полновѣсность и силу, или, лучше сказать, совершенныиъ его присвоеніемъ, приобрѣпается обиліе мыслей. Опь выбора ихъ зависицъ главное достоинство сочиненія. Если получимъ о своей матеріи понятія, способныя произвести въ душѣ продолжительное впечатлѣніе; если къ зрѣлости размышленія присоединимъ и жаръ чувствованія: то мысли наши отличаются силою и выразительностью. Гдѣ говорить сердце, тамъ слова дышатъ жизнью. Если же мысли будуть соотвѣтствовать предмету, ими изображаемому, и опь сего согласія предметъ представится безъ ограниченія, во всемъ пространствѣ: то на нихъ будетъ наложена печать естественности и истины.

Но не одинъ умъ занимаетъ изобрѣтеніемъ: ему помогаетъ и память, сіе сокровище мыслей, по выражению Цицерона (*). При изложеніи описанія или повѣщованія, надобно прибѣгать къ той способности, которая осуществляетъ прошедшее — къ тому началу воображенія, коего сила еще не увеличилась: къ памяти. Для нея минувшее становится настоящимъ. Она предлагаетъ все, что избрѣль умъ, открыло наблюденіе, все, чему научили время и опытъ. Съ нею возобновляемъ все, прежде слышанное и видѣнное нами; чрезъ нее снова представляется все, что никогда мы чувствовали и читали. — Прибѣгая

(*) *Memoria thesaurus est mentis. Cic. de Oratore.*

къ хранительницѣ приобрѣтенныхъ знаній и распорагая ими по внушенію благоразумія, подобно Сократу, дѣйствовавшему по внушенію своего Генія — мы не будемъ имѣть недоспашка въ изобрѣтеніи, особенно если одарены изобрѣтательностью, какъ удѣломъ пылкихъ дарованій.

Пользуясь услугами памяти, можемъ иногда прибѣгать и къ той способности, посредствомъ коей представляемъ себѣ то, чего никогда не видали, и видимъ, чего нѣшь предъ нашими очами. *Воображеніе*, сія рука ума, по выражению Свифта, простирающаяся за предѣлы бытія, но не за предѣлы возможності — способность, облекающая понятія въ чувственныя образы, отдаляющая близкое и сближающая отдаленное, плѣнишельными очарованіями своими украшающая всякой предметъ, имѣющая вліяніе на все, что любимъ или ненавидимъ, чему удивляемся и чего спрашиваемъ — сія способность можетъ быть полезна и для Оrationa. Хотя Поэты, для которыхъ мысль то же, что для живописца рисунокъ, а чувство — краски (*), имѣютъ неотъемлемое право на крыльяхъ воображения переноситься въ шумную даль мечтаній; хотя Тассамъ и Мильшонамъ, любимцамъ Музъ и Грацій, приличиѣ роскошествовавшъ богатствомъ вымысловъ, плѣнять живостью и легкостью своихъ красокъ; но и Витія, желающій одушевить рѣчъ свою плѣнишельными цвѣтами и разительными оптическими, не отказывается пользоваться сокровищами воображенія. Благоразуміе и осторожность не допускаютъ его выступать за предѣлы умѣренности; а образованный вкусъ, какъ опытный распорядитель, назначаетъ его украшеніямъ число, вѣсъ и мѣру.

Вкусъ есть тонкая разборчивость ума, соединенная съ вѣрнымъ и быстрымъ ощущеніемъ красоты между недоспашками и недоспашка между красотами въ твореніяхъ разсудка и произведеніяхъ искусства. Для него не довольно видѣть и знать изящество сочиненія: онъ отличаетъ различные оптическіи его

(*) *Ut pictura, Poësis. Hor.*

достижения, ибо ничто не укроется отъ его прозорливости — онъ умѣеть чувствовашь красоту, умѣеть плѣняющаю ею. Преимущество вкуса — правильность и нѣжность. Первая зависитъ отъ дальновидности ума, другая отъ силы чувствованія. Природа и наука равно содѣйствуютъ къ образованію вкуса. Посредствомъ сей высокой способности Вышнѧ видишъ, слышишъ и чувствуешь то, что уклоняешься отъ вниманія людей менѣе зоркихъ и проницательныхъ: умѣешь отличать посредственное отъ изящного, поддѣланное отъ подлиннаго, приобрѣщенное отъ врожденного; съ подробностю изслѣдываешь причины превосходства или несовершенства; наслаждаемся шѣмъ, что производишь въ душѣ впечатлѣніе пріятное; указуешь вѣрныя средства къ поправленію недостатковъ, и произносишъ похвалу или осужденіе съ соблюденіемъ скромнаго безпристрастія. Опредѣляя достоинство изобрѣтательности и остроумія ума человѣческаго, показываешь, чему подражать и чего уклоняться должно. Толь благородный цѣнитель или критикъ — ибо критика есть оцѣнка, на правилахъ вкуса основанная, умѣющая одобрять и порицать разсудительно — можетъ ли быть обольщены украшеніями ложными, сколь бы блестательны онъ ни были? можетъ ли не замѣтить высокихъ мыслей, хотя бы онъ загромождены были безъискусственными выраженіями? можетъ ли отказаться въ справедливой хвалѣ таланту, хотя бы зависѣть спаралась запахъ блескъ онаго?

Вкусъ, составляющій собственность Оратора, ближается съ *Гениемъ*, счастливымъ соединеніемъ дарованій, божественнымъ вдохновеніемъ, какъ называли его Древніе, и животворнымъ пламенемъ, вкуль освѣщающимъ и согрѣвающимъ. Отличительная его свойства: неупомимая дѣятельность, неодолимое стремленіе къ наукѣ, которую распространить и усовершенствовать ему предназначено; быстрая проницательность ума и возвышенность духа, превыше всего поставляющая сокровище знаній, полезныхъ человѣчеству. Избранный любимецъ испыни и изящности, ускоряетъ онъ успѣхи въ наукахъ и искусствахъ посредствомъ счастливѣйшихъ

изобрѣшеній и неожиданныхъ открытий. Подобно высокопарному орлу, подъемлется къ первоначальной, свѣтозарной истинѣ, источнику многихъ истинъ, до коихъ медленно и робко доходятъ обыкновенные наблюдатели, и неудерживаемый никакими преградами, вдругъ успремляется къ своей цѣли, и торжественно достигаетъ онай. Характеръ его кладетъ печать свою на все, къ чему только онъ прикасается. Его глубокомысліе, проспираясь въ непроницаемую шемиопту минувшаго и за предѣлы настоящаго, просвѣщаетъ и шанистvenное грядущее. Упреждая свой вѣкъ, который не можетъ идти по слѣдамъ его, оставляетъ далеко за собою умъ, его оцѣнивающій, но въ шествіи всегда ровномъ невыходящій изъ единообразія своего существа. Онъ воображаетъ болѣе, нежели сколько видитъ; творишъ болѣе, нежели сколько ведетъ за собою. Геній одушевлялъ Платоновъ и Декартовъ, Баконовъ и Лейбницевъ, Ломоносовыхъ и Державинныхъ. Это Прометеи, небеснымъ огнемъ оживотворявши свои умопроизведенія; это любимцы Минервы, и грубую вещественность умѣвшіе превращать въ существо, жизнью и чувствомъ одаренное.

Возвратимся къ изобрѣтательности ума. Ею отличались древніе Ораторы, справедливо почитаемые Геніями, образцами Краснорѣчія доказательного, совѣщательного и судебнаго. Имѣли-ль они въ виду похвалу или порицаніе, занимались ли сужденіемъ о полезномъ или вредномъ, клонилась ли рѣчь ихъ къ защищенню или обвиненію — вездѣ рѣкою стекло обиліе ихъ мыслей. Намъ предложимъ попеченіе руководствоваться ими, не смотря на великое различіе между видѣствомъ древнимъ и новымъ. „Имы обязаны мы усилиями своими въ Словесности — говоритъ Шлегель — намъ предоставлена слава равняться имъ — не рабскимъ подражаніемъ, но присвоеніемъ себѣ красотъ ихъ и употребленіемъ въ пользу лучшихъ ихъ твореній, дабы образовать свой вкусъ и въ себѣ самихъ возбудить подобную дѣятельность.“

Изобрѣтательность проспирается и на пріисканіе *доказательствъ*, основанныхъ на очевидности, выведенныхъ изъ опыта, со-

гласныхъ съ общимъ мнѣніемъ, и потому доказательныхъ къ подкрайнелю испинѣ. Доказательства состоять въ разборѣ запутанныхъ мнѣній и разрѣшеніи сомнѣй, кои, по большой части, бывають слѣдствиемъ сбивчивыхъ понятій, въ объясненіи племенныхъ произшествій, въ открытии обстоятельствъ, таиншихъ подъ завѣсою неизвѣстности. всякая рѣчь, направленая къ убѣжденію, находить въ нихъ твердую опору. Доказательства должны быть ясны, сильны и правдоподобны. Ясность зависитъ отъ правильнаго и постепеннаго раздробленія цѣлаго на составные его части и отъ изложенія подробностей, раскрывающихъ дѣло; сила — отъ доказательныхъ причинъ и умозаключеній, извлекающихъ вѣрия слѣдствія изъ всѣхъ предшествовавшихъ сужденій или событий; а правдоподобіе — отъ согласія мыслей съ чиномъ природы и съ общепринятымъ о доказываемой испинѣ мнѣніемъ. Если доводы не слишкомъ полновѣсны и важны, — то недостатокъ ихъ можно дополнить числомъ и постепенностью, т. е. искусственнымъ переходомъ отъ слабѣшихъ къ сильнѣйшимъ, со всею подробностью представляемъ и объясняемъ. Къ укрѣплению доказательствъ много способствуетъ опроверженіе возраженій. „Противные доводы опровергаются — сказано у Цицерона — когда Оrationъ или прямо доказываетъ несправедливость и нелѣпость онъихъ, или отвергаютъ слѣдствія, посредствомъ софизмовъ противниками выводимыя, или открываютъ погрѣшности, въ коихъ видно явное отступленіе отъ правильнаго здравомыслія, или противъ основанія доказательства выставляютъ другое, болѣе основаніальное.“

За изобрѣтеніемъ слѣдуетъ расположениe. Порядокъ со-
ставляетъ душу умственныхъ и искусственныхъ произведеній. Отъ него и посредственное спаиваетъ хорошимъ, и хорошее представляется въ ильнительнѣйшемъ видѣ. Нѣть такої изящности, которая не упратила бы красоны своей отъ небрежнаго расположения; нѣть такого недостатка, который бы не могъ быть прикрытъ правильнымъ размѣщеніемъ частей. Одной стройности свойственно разливать яркій свѣтъ на всякое сочиненіе, возбуждать и писать любопытство, умножать чувствованіе удовольствія.

Въ залахъ огромнаго зданія, гдѣ разложены были художественныя издѣлія, недавно разсмотривали мы прекрасные плоды трудолюбія и изобрѣтательности человѣка, отъ просмыхъ и маловажныхъ открытий умѣвшаго дойти до многосложныхъ и важнѣйшихъ; обозрѣли предметы, придуманные со всю рачительностью досужества, обработанные со всею точностью искусства, для удовлетворенія прихотливыхъ требованій роскоши, и въ лучшемъ порядкѣ разставленные по правиламъ разборчиваго вкуса. Какое же впечатлѣніе чувствовали мы отъ того въ душѣ своей? Глубокое и сильное, въ концомъ себѣ и другимъ можемъ дать отчечь вѣрный и подробный. Отъ порядка въ войскѣ, отъ назначенія каждому воину действовать въ свое время и въ свое мѣсто, зависить успѣхъ оружія. Кто же даетъ спройное распределеніе всему, входящему въ военное искусство? Предусмотрительный и опытный военачальникъ. Такъ действуетъ и Ораторъ для опроверженія всего пропагнаго испаніѣ. Размѣшивъ части цѣлаго въ шакомъ порядкѣ, чтобы онъ могли производить сильнѣйшее впечатлѣніе въ слушателяхъ; принаровивъ къ произведенію Краснорѣчія сказанное Горациемъ: *есemu назначай приличнѣйшее место* (*), выполняя отъ него требованіе своего искусства. Расположеніе его сочиненія бываетъ естественное, или искусственное. Онъ соблюдаетъ первое, если, замѣтивъ взаимное отношеніе понятий какъ въ соспанѣ цѣлаго, такъ и во всякой отдельной части, представляя свои мысли раждающимися оду отъ другой; соблюдаетъ и послѣднее, если, сообразно съ правилами здраваго умствованія, размѣщаетъ мысли такъ, что каждая изъ нихъ кажеется слѣдствіемъ, безошибочно выведеннымъ изъ предыдущей.

При расположеніи многихъ предметовъ, нерѣдко входящихъ въ сочиненіе, Ораторъ умѣетъ плавно разнообразіемъ онихъ; но при самомъ разнообразіи не забываетъ наблюдать единство, т. е. направленіе всего къ единой цѣли. Искусный живописецъ придастъ картины своей отличное доспособство и цѣну, когда, при соблюденіи надлежащаго размѣра и правильной рисовки,

(*) *Singula quaeque locum teneant sortita decenter. Hor.*

одно отличить яркостю колеровъ, а другое свѣтло-шѣнью, одно представить въ ближайшемъ, а другое въ дальнѣйшемъ отъ зрителя разстояніи, и при всемъ многообразіи предметовъ, при всей разности ихъ отдалки, не выпустить изъ виду главной мысли и намѣренія, одушевляющаго кисть его. И Ораторъ, съ разныхъ сторонъ показывая свой предметъ, увеличиваетъ его дѣйствія; или въ постепенности представляя многіе, расширяетъ кругъ своихъ мыслей и усиливаетъ вниманіе слушателей. Разнообразіе сливается у него въ единство, когда вездѣ видно, какое чувство одушевляетъ его, къ какой цѣли рѣчь его стремится. — „Во всякомъ искусственномъ произведеніи разнообразіе и единство необходимо нужны: первое усиливаетъ дѣятельность духа, а послѣднее предлагаетъ ему некоторое отдохновеніе; безъ первого мысли приходяще въ исполненіе, безъ послѣдняго теряются въ безпредѣльности (*).“

Всякое вышестоящее сочиненіе, правильно расположеннное, имѣетъ въ виду дѣйствовать на разумъ и сердце слушателей. Разумъ питается испинами, сердце чувствованіями. Убѣждать въ первыхъ и возбуждать послѣднія обязанъ Ораторъ. „Испинное Краснорѣчіе всегда убѣждаетъ, но убѣждаетъ тогда, когда прогаешь; прогаешь же не инымъ чѣмъ какъ понятиями, говорящими сердцу (**).“ И посредственныя мысли, согрѣшыя живымъ чувствованіемъ, пріятны; и прекрасныя безъ чувствованія, какъ свѣтъ безъ теплоты, не нравятся. И такъ дѣло Вишні — необыкновенными, потрясающими душу оборотами рѣчи, преклоняющими другихъ къ своимъ мнѣніямъ и ощущеніямъ. Съ какимъ чудеснымъ успѣхомъ дѣйствовали на поприщѣ благовѣстованія прославившіеся святостю жизни и испиннымъ просвѣщеніемъ духовные Вишні: Василій Великій, Іоаннъ Златоустъ, Амвросій Медіоланскій! Изучась Аѳинской Философіи и Риторикѣ, оспоривали они софизмы діалектиковъ, мечемъ испины разсѣкали заблужденія, словами

(*) Мнѣніе Апостольона.

(**) Мысль А. С. Шишкова.

и дѣлами очищали правовѣріе отъ ересей. Отъ высокихъ предметовъ рождались выспреннія мысли , возносившія ихъ превыше всего земнаго. Кто лучше сихъ краснорѣчивыхъ Учителей Церкви разсуждалъ о жизни и смерти , о времени и вѣчности ? Кто живѣе изображалъ бренность человѣка и неизмѣняемость Бога , непрѣходящность земнаго величія и возвышенность души , украшенной благочестіемъ ? Кто искусиѣ снималъ темную завѣсу съ очей грѣшниковъ , пробуждалъ ихъ отъ усыплѣнія , приводилъ въ умиление сердца , проникнутыя раскаяніемъ , и озарялъ ихъ благодатнымъ свѣтомъ Христіанскаго возрожденія ? „Достохвальны труды сихъ духовныхъ Виштій : они употребляли Риторику не на софистическіе предметы , чѣмъ по большой части случалось у Грековъ , а на развитіе истины самыхъ спасительныхъ и правоученія самаго чистаго (*).

Таковы были сіи Свѣтильники Церкви. Не чудеснымъ ли да-ромъ краснорѣчія обладаль Василій Великій — коего жизнь , по словамъ Григорія Назіанзина , его друга , была молніей , а ученіе громомъ — когда учителя своего язычника Еввула убѣдиль къ принятію Христіанской Вѣры , и заслужилъ отъ него имя *небоязливеннаго*? Не поставилъ ли себя выше всѣхъ Виштій древнихъ и новыхъ Св. Златоустъ , когда изъ отдаленнѣйшихъ странъ привлекалъ многочисленныхъ слушателей , которые не могли насытиться его поученіями , — и скорописцевъ , которые , почтая златомъ слова его , спаравались не проронить ни одного изъ нихъ ; когда бесѣдами своими о милосердіи возбуждалъ въ слушателяхъ толь великое состраданіе къ бѣднымъ , что они при выходѣ изъ храма отдавали имъ не только деньги , но и самыя одежды свои ? Не представилъ ли великий примѣръ Паспѣра , одареннаго всею силою краснорѣчія , Амвросій Медіоланскій , когда въ Феодосіѣ Великомъ возвбудилъ благодатное чувство раскаянія и смиренія для заглажденія жестокости , съ какою поспуплено было съ жителеми Фе-

(*) Миѣніе Шлегеля.

салоникі? — Честь и слава прудамъ сихъ великихъ Пастырей , подъятымъ въ прославлениe Вѣры , въ назиданіе человѣчества !

Орапоръ , изобрѣтенный мысли приведши въ правильное расположение, наконецъ вмѣняетъ себѣ въ обязанность приличнымъ слогомъ выразить оныя. Сколько нужны для дерева листья, доспавляющіе ему красивый видъ, а плодамъ покровъ и защищу, столько же нуженъ и слогъ для облечения нашихъ мыслей, соотвѣтственныи проспомъ или важности предмета. Первымъ доспомиствомъ слога починается ясность (*). Умѣй избирать приличныя, употребительныя выраженія; каждому предложенію и періоду назначай свое мѣсто; представь ихъ во взаимной связи — и рѣчь будетъ вразумительна . всякой пойметъ ее легко и свободно. „Рѣчь, по мнѣнію Квинтиліана (**), подобна монетѣ: надобно употреблять только ту, на которой видно общеноародное начертаніе.“ — Для кого не будетъ вразумительнымъ сочиненіе , въ выборѣ словъ и размѣщенніи частей своихъ правильное ? Но въ комъ не произведутъ сбивчивости и шемноты разбросанныя реченія , чуждая выразительности и убѣжденія ? „Гдѣ разстроено порядокъ , гдѣ прерваны узы , служащія къ соединенію мыслей и выражений , тамъ уничтожаются ясность и сила , подобно какъ отъ несоразмѣрности членовъ изчезаетъ красопита иѣла“ — такъ думалъ Лонгинъ , знаменитый Греческій Критикъ.

Сверхъ ясности необходимою починается точность , которая требуетъ , чтобы выраженій употребляемо было не менѣе и не болѣе того, сколько нужно для яснаго представленія мыслей. Для соблюденія сего доспомиства рѣчи , надобно держаться златой Горациевої средины , предохраняющей какъ отъ излишняго обилія , такъ и отъ излишней краткости. Первое ослабляетъ силу словъ , развлекаетъ внимание , не насыщаетъ , а пресыщаетъ умъ , съдѣствіенно обременяя его. Послѣдняя , подъ шемною за-

(*) Nobis sit prima virtus perspicuitas. Quintil.

(**) Utendum sermone ut numo , cui publica forma est. Quint.

всюо неизвѣстности скрывая то, чио надлежало бы видѣть, означаєтъ ясность. Если рѣчь будеть загромождена многими дополненіями и непомѣрными изъясненіями, то сдѣлается споль же слабою, какъ вино, безъ мѣры разведенное водою (*); а когда не будеть дополнена потребными къ ея объясненію выраженіями, то, подобно узкому плащю, сжимающему тѣло, спѣшишъ главныя мысли. По скользкой тропинкѣ идешь Писатель; переспунить ли за черту точности — впадешь во многоголосие и высокопарность, или въ мѣлочную подробность. Будемъ же подражать искусному садовнику, который подчищаетъ или обрѣзываетъ излишніе побѣги у дерева (**), и орошаешь питательной влагой корень, покрытый сухою землею.

Писатель, соблюдающій точность, не выпуститъ изъ вида и приличности, состоящей въ употребленіи словъ, соотвѣтствующихъ намѣренію, роду сочиненія, обстоятельствамъ времени и мѣста. Отъ приличія зависитъ равновѣсіе слова: оно представляетъ понятія не въ превратномъ, а въ настоящемъ видѣ, не въ половину, но въ полномъ объемѣ. Наблюдая отношеніе и сходство между мыслями и предметами, мы сохранимъ отношение и сходство между выраженіями и мыслями. Тогда важные мысли представляются во всемъ своемъ возвышеніи, просияя во всей естественности, блестящіе во всей красѣ, сильныя во всей выразительности.

Къ доследствіямъ слова, по мнѣнію Квинтиліана, относятся исправность и изящество, а по мнѣнію Бюффона, порядок и движение; но сіи потребности хорошаго слова, равно какъ чистота и плавность, не включаются ли въ ясности, точности и приличіи? Соблюдая сіи преимущества рѣчи, забудешь ли Писатель зрѣло обдумывать свою мастерію, приводить выраженія въ правильное сочетаніе, часпи въ соотвѣтственности.

(*) Мѣниe Эрнестія.

(**) Ramos compesce fluentes. Horat.

и естественное отношение къ цѣлому, все сочинение въ очевидное направление къ одной цѣли? забудетъ ли одушевлять рѣчъ свою жизнью и быстротою, зависящими отъ проницательности ума, или отъ пылкихъ чувствованій, или отъ порывовъ воображенія, чтобы увлекать силою причинъ дѣйствующихъ и конечныхъ, объяснять разительными противоположеніями и подобіями, плѣнять смѣльми метафорами и рѣзкими изображеніями? Кому-жь изъ отечественныхъ Писателей припишемъ такою талантъ, такое искусство въ Краснорѣчіи? Образователю нашего языка, отцу Россійского Виттійства — Ломоносову. Имъ указана сокровищница, въ коей хранилось богатство Русского слова; имъ постигнута тайна приличного сочетанія Богослужебнаго языка съ общепароднымъ. Всякой предметъ умѣль онъ изображать приличными красками: о маловажныхъ вещахъ говорилъ просто, о посредственныхъ умѣренно, о великихъ важно и краснорѣчиво (*), слѣдственно заслужилъ имя Оратора. Какъ изслѣдователь природы и Философъ, умомъ проницательнымъ углублялся онъ въ испытаніе сокровенныхъ силъ и прокладывалъ себѣ путь во внутренность земли и въ высоту неба; какъ Лирический Поэтъ, одушевленный воспогромъ, чудесною игрою воображенія приводилъ въ восхищеніе слушателей; какъ Ораторъ, при основательномъ знаніи своего языка, все подводилъ подъ размышеніе зрѣлое, все повѣрялъ вкусомъ разборчивымъ. Безпристрастные цѣнители талантовъ приписываютъ ему чудесное искусство высокія мысли и сильныя чувствования облекать въ одежду, важности ихъ сорасмѣрную, и сообщать оныя другимъ въ той же силѣ, въ какой самъ онъ мыслилъ и чувствовалъ. Въ Ораторскихъ Рѣчахъ его видятъ они изобрѣтательность плодовитую, расположение правильное и связное, выраженіе самоцвѣтное и блестательное. Отъ того и періоды, богатые и роскошные, въ полномѣ и великолѣпіи едва ли уступающіе Цицероновымъ, означенованы у него печатию единства, выразительности и стройности. Достиженіе сей искусственной

(*) *Is erit eloquens, qui parva submisce, media temperate, magna graviter dicere potest.* — *Cic.*

рѣчи весьма удачно выдержаны онъ въ похвальныхъ Словахъ Петру I и Елизаветѣ — въ сочиненіяхъ образцовыхъ, отличающихся слогомъ благороднымъ и величественнымъ, сообразнымъ величию безсмертнаго Монарха и доспойной Его Дщери. Мысли и выраженія Виллі съ начала до конца текутъ и переливаются, какъ струи рѣки, обильной водами. Правило Гораціево: „умѣй чувствовать самъ, чтобы другихъ заставить чувствовать“ — соблюдено имъ въ точности. Зная, что имъ спрасить благородныхъ, одобряемыхъ разсудкомъ, есть источникъ всего великаго въ жизни и краснорѣчіи, Панегиристь нашъ былъ, такъ сказать; весь въ огнѣ — и трудно ли ему было воспламенить въ слушателяхъ сильныя чувствованія благоговѣнія, удивленія и благодарности къ высокимъ Предметамъ своего вниманія? Рѣчь его, какъ опголосокъ души, принимала всѣ измѣненія мыслящей способности, очевидно представляла черты дѣйствовавшей въ немъ силы невидимой, роскошествовала цвѣтами краснорѣчія, изобиловала плѣнительными картинаами и даже услаждала слухъ благозвучiemъ. Гдѣ всякой Писатель сказалъ бы мало или слабо; тамъ у Ломоносова слова спремяются съ иенющими плодовитостью не столько отъ напряженія силъ умственныхъ, сколько отъ избышка сердца, которое такъ преисполнено было чувствованій, что почти каждая мысль выражалась у него не иначе, какъ обширною периодическою рѣчью. Что въ другихъ, современныхъ ему, Писателяхъ таилось близъ корня подъ землею, то у него распускалось, и въ полномъ цвѣти благоухало. Хотя обиліе выражений у нашего Оратора иногда переходило мѣру, затрудняясь внимание и даже опиниваемъ ясность; но сіе излишество, извиняемое богатствомъ мыслей, доказываетъ, что онъ, образовавъ свой языкъ по языку Римлянъ, прославившихся Краснорѣчіемъ, увлекался подражаніемъ Цицерону и младшему Планию. Если попадаются у него обороты, близкіе къ Нѣмецкому словосочиненію — это доказываетъ, что онъ, одушевляемый благородною ревностію обогащенніемъ отечественное слово новыми выраженіями, у Германцевъ искалъ красотъ, невѣдомыхъ Русскимъ. — Но монъ ли слабымъ силамъ оцѣнишь великия заслуги Ломоносова въ отечествѣ?

венной Словесности? Талантъ , равный его таланту , потребенъ къ изображенію оныхъ. Тотъ выше обыкновенной похвалы , о комъ можно сказать то же , что сказано объ одномъ знамени-щомъ Римлянинѣ : „онъ ничемъ не одолженъ своимъ предкамъ ; онъ сынъ самаго себя (*videtur ex se natus*) .

Говоря о Краснорѣчіи и главныхъ обязанностяхъ Оратора , можемъ ли мы обойтись безъ того , чтобы не начать и не кончить рѣчи нашей твоимъ именемъ , бессмертный Ломоно-совъ ? Тебя уже нѣтъ ; но творенія твои живы , и имя твое не изгладится изъ памяти благодарныхъ любителей Словесности , доколѣ сіять будеши слава Россіи . — Какъ въ чистомъ источни-кѣ , во всѣхъ произведеніяхъ твоихъ видны разнообразныя отрас-ли учености и обширныя свѣдѣнія , предѣлы наукъ и искусствъ распроспрашившія . Всѣ — и начинающіе вступать на поприще знаній , вспекающихъ въ Словесность , и успѣшно совершившіе путь свой , вмѣняюшіи себѣ въ необходимую обязанность почер-пать изъ твореній твоихъ : одни — млечо , другіе — твердую пищу . Въ тебѣ видимъ мы опытааго руководителя , съ кото-рымъ встрѣчаемся при пупи , ведущемъ въ разныя споропы , и котоый , указуя памъ вѣрную спезю , говоритъ : „идише по ней — и доспигнете своей цѣли !“ Да будеши же навсегда откры-ты предъ нами творенія твои , запечатлѣнныя ораторскими да-рованіями ! да будеши геній твой присутственъ въ семъ святы-лишъ наукъ и своимъ вдохновеніемъ да сообщаешь силу и красу слова преподавателямъ и слушателямъ просвѣщенія ! Тебѣ да под-ражаютъ они въ преодолѣніи величайшихъ трудовъ , подъятыхъ тобою на пользу отечественной Словесности !

По изчисленіи существенныхъ обязанностей Оратора , об-ратимъ вниманіе на самонужиціе способы къ приобрѣтенію способности говорить языкомъ краснорѣчивааго убѣжденія . При-рода , отличивъ человѣка , своего любимца , превосходными даро-ваніями , для усовершенія оныхъ передаетъ его на руки воспита-нію . Образовать умъ и сердце мыслящаго существа , оживошво-

рипъ его чувствованіемъ своего достоинства и умѣньемъ цѣнить выше всего честь и пользу, научить наслаждаться бытіемъ своимъ — вотъ цѣль воспитанія. Для приобрѣтенія толь драгоцѣнныхъ преимуществъ, вводитъ оно пипомца своего въ области наукъ, подъ руководствомъ коихъ открываются ему законы и шайны природы. Чѣмъ далѣе идетъ онъ по лѣствицѣ твореній, возводящей его къ престолу Существа Всесотворшаго, тѣмъ живѣе чувствуешь важность и необходимость своихъ обязанностей въ отношеніи къ Вѣрѣ и благочестію, къ Отечеству и близнимъ; научаясь познанію самаго себя, узнаетъ искусство изучать и другихъ. Тогда мыслимъ своимъ даетъ онъ направленіе къ одной ишинѣ, желаніямъ къ одной добродѣтели.

Любовь къ истинѣ и добродѣтели будетъносить плоды вожделѣнныя, если мы силоюубѣжденія научимся преклонять волю другихъ къ избиранию только изящнаго, возвышенаго, общеполезнаго. Сю цѣль должны имѣть въ виду посвятившіе себя Краснорѣчію. Но приобрѣтеніе сего искусства, требующее обширныхъ знаній, зависитъ и отъ безпрерывныхъ занятій. Какія же занятія нужны желающимъ успѣть въ Краснорѣчії? 1. Чтеніе образцовыхъ Писателей, 2. Подражаніе и 3. Упражненіе въ сочиненіяхъ.

Чтеніемъ изощряются всѣ способности души (*). На ея образованіе дѣйствуетъ оно столь же сильно, какъ и примѣры людей благонравныхъ на поведеніе наше. Но какъ не всякая пища служитъ къ укрѣплению нашихъ силъ и здоровья, такъ и не всякое чтеніе можетъ быть питательно для ума и сердца. Благоразумный выборъ и спрятая разборчивость при семъ необходимы. Чтеніе должно быть не бѣглое, а внимательное, приспособленное къ упражненіямъ и склонностямъ нашимъ, соотвѣтственное избранной нами цѣли. Потребно читать не многое, но многимъполь-

(*) *Lectionibus instruimur. Bernard. — Breve atque efficax iter per exempla. Quint.*

зоваться (*). Основываясь на эпомъ, благомыслий любитель отечественной Словесности почтеть испинно достойными членія:

1) Книги Священного Писания. Здѣсь откроются предъ нимъ высокія испини, о которыхъ никакая Философія мечтаний не смѣшь, — правила, предъ коими нравоученіе Конфуція, Піоагора и Сенеки покажутся не болѣе, какъ лепешанія младенцевъ, — и подвиги добродѣтели, въ сравненіи съ коими доблести Марка Аврелия, Сократа и Аристотеля будуть только блескющими слабостями. Такъ возвышена нравственность книгъ Священныхъ! Славецкій языкъ, на которой они преложены, какъ ключъ Россійскаго, юному Литтератору отворить входъ въ сокровищницу, изъ коей будетъ онъ занимствоватъ полянія зреяля, чувствованія возвышенныя, слова, при всей краткости своей многозначительныя, при всей простотѣ выразительныя. Вопросимъ первоклассныхъ Писателей нашихъ — и они скажутъ: „Богатство мыслей и точности выражений почерпнули мы изъ сего приюта источника. Отъ корня многоувѣшившаго дерева возникли и отрасли, которыхъ и для насъ благоухающіе цветами вишнейства. Даръ слова не вышелъ бы изъ колыбели своей, если бы не писался мlekомъ языка предковъ нашихъ.“ Чтобы болѣе удостовѣриться въ сей испинѣ, послушаемъ Корифесъ Словесности нашей, проникшихъ до глубины отечественного языка — послушаемъ Ломоносова и Шишкова. „Старательнымъ и осторожнымъ употребленіемъ сродного намъ Славенскаго языка купно съ Россійскимъ — говорить первый — обращаются странныя слова цѣлѣпоспи, входящія къ намъ изъ чужихъ языковъ.“ — „Изъ книгъ Славенскихъ — утверждаетъ другой — изучаемся мы знаменованію и производству всѣхъ частей рѣчи, пристойному употребленію оныхъ въ высокомъ, среднемъ и прошломъ слогѣ, свойственнымъ языку нашему изгибамъ и оборотамъ

(*) Non refert, quam multos, sed quam bonos habeas et legas libros. Certis ingeniiis impiorari et innutririri oportet, si velis aliquid trahere, quod in animo si deliter sedeat. *Seneca.*

рѣчей , ясности и важности смысла , плавности , быстротѣ и силѣ словоцеченія . ”

2) И творенія великихъ Учителей церкви дополняющіе недоспашки вступающаго на поприще Краснорѣчія . Углубляясь въ чтеніе Назіанзина и Златоуста , Августина Милопійскаго и Иоанна Дамаскина , Димитрія Ростовскаго и Стефана Яворскаго , Феофана и Гедеона , Тихона , Платона и Анастасія , сихъ благоглаголивыхъ провозвѣстниковъ Воли небесной , какое богочестіе мыслей и выражений можетъ обрѣсти любитель истины и добродѣтели , какимъ должны быть всякой , желающей успѣть въ искусствѣ возбуждашь и въ другихъ любовь къ истиинѣ и добродѣтели ! Въ писаніяхъ духовныхъ Вицій раскроется для него все , подражанія достойное : и святое нравоученіе , почерпнутое изъ источника Верховной Премудрости , питательное для души безсмертной ; и благодатныя ощущенія , проникающія во глубину сердца ; и здравомысліемъ укрѣпленыя размышленія , увлекающія къ принятію предлааемыхъ миѳій ; и разительныя изъясненія , оспли чающіяся болѣе естественностию , нежели оспроуміемъ , убѣдительныя при всемъ удаленіи отъ искусства , а иногда и неожиданныя . ораторскія движенія . Не было шоль упорного суевѣрія , иполь ухищреца лжеумствованія , или закоренѣлой спраски , кои могли бы сопротивляться глаголамъ Благовѣстишелей истины . Распавшая бесѣды свои высокимъ учениемъ Св. Писанія , открывая глубокій его смыслъ , они , какъ искуснѣйше врачи , смягчали супровосніе нравовъ , исцѣляли отъ гибельныхъ предразсудковъ ; — какъ вѣрные пушеводишли , направляли умы къ истиинному просвѣщенію , а сердца — къ исполненію обязанностей Христіанскихъ . Опровержали-ль они миѳія , зараженные заблужденіями ? Никакое противорѣчіе оспоривать ихъ не дерзalo . Вооружались ли обличительными укоризнами иронивъ нарушителей закона ? Сип укоризны были волюющими гласомъ совѣсли для виновныхъ . Защищали-ль гонимую правдиносность ? Посрамленіе зла и торжество доблести были наградою за ея терпѣніе . Какого же сокровища не

отыщетъ въ таковыхъ твореніяхъ любитель изящной Словесности, соревнованіемъ одушевленный!

3) Много пользы принесли могутъ и сочиненія классическихъ Писателей, коими Греція и Римъ некогда славились — тѣхъ великихъ художниковъ, которые сооружали не изъ кирпича, но изъ мрамора. Чему дивиться? Ихъ краснорѣчіе писалось свойственнымъ, природнымъ ему воздухомъ, между тѣмъ какъ у насъ кажется оно распыніемъ, изъ одного климата въ другой пересаженнымъ. Хотя Древніе не превзошли насъ способностями своими, но естественность и правильность ихъ сужденій даютъ имъ предъ нами преимущество. Съ плѣнительною легкостью и точностью изображали они природу, свою наставницу, изображали въ предметахъ безконечною, въ сокровищахъ неизчерпаемою. Изъ нихъ-то, если только вникнемъ въ ихъ нравы, переселимся въ ихъ времена, почерпиемъ умѣніе здраво мыслить и успѣшно передавать свои мысли. Читеніемъ Писателей, по мнѣнію Цицерона, обогащается красота слова (*); а Винкельманъ, знаменитый Археологъ, утверждаетъ, что для образованія вкуса и приобрѣтенія понятія о красотѣ всего нужно члененіе Древнихъ. Въ удивительномъ разнообразіи, при соблюденіи единства, представляются все предметы, ими описаны! Читая ихъ, видимъ картины, изъ коихъ одинъ изображающъ происхожденіе, возрастаніе и всю пылкость страсти; другій — все измѣненія судьбы человѣческой, всю превратность счастія; иная — внутреннія и виѣшня отношенія народовъ, борьбу ихъ мнѣній, причины и слѣдствія ихъ возвышенія и упадка — и все у нихъ въ полной зрѣлости, все приспособлено къ цѣли; слѣдственно могутъ они и должны быть руководителями нашими къ преуспѣянію въ витѣйствѣ. Таковыми особенно здравая критика почитаетъ творенія Димоссена и Цицерона. Въ первомъ достойны подражанія сила чувствованій и мыслей, непреоборимость доводовъ и увлекающая быстрота ораторскихъ движений; въ другомъ — правильность сужденій, стройность и порядокъ умствово-

(*) Loquendi elegantia augetur legendis Oratoribus et Poëtis. *Cic de Orat.*

ваній, точность, чисшопа и плавность выражений. Для насъ они
то же, ч то звѣзды для мореходца.

И сего еще не довольно для искателя средствъ къ усовершенію дара говоритьъ убѣдительно. Да вмѣняешьъ онъ себѣ въ обя занность читать оспличнѣйшихъ ощеческихъ Писателей; да изберемъ вождями своими Ломоносова, Хераскова, Муравьеву, Карамзина, Мерзлякова и другихъ. Съ полей, засѣянныхъ ими, соберемъ онъ неоскудную жатву: основательность сужденій, приличіе выражений и благородство чувствований, запечатленій уваженіемъ ко всему священному, любовію къ Отечеству, спремленіемъ къ показанной Горациемъ цѣли: соединять полезное съ пріятнымъ и пріятное съ полезнымъ (*). Такое чтеніе — если расшворено будешь здравымъ размышеніемъ и судомъ безпри спастной крипки, предписывающей разборчивое наблюденіе надъ красотами и недостатками, съ шѣмъ намѣреніемъ, чтобъ усвоишь первыя и уклоняясь отъ послѣднихъ — такое чтеніеувѣнчается вожделеннымъ успѣхомъ. Повѣримъ Блаженному Августину, который говорить, что человѣкъ, имѣющій отъ природы счастливыя дарованія, скорѣе и болѣе созрѣешь въ Краснорѣчи, читая и слушая вишѣственные сочиненія, нежели занимаясь изученіемъ Риторическихъ правилъ.

Но чтеніе безъ *подражанія*, т. е. умной преимчивости, осипающееся безплоднымъ. Еспѣ преимчивость дѣлская и рабская. Первая, не умѣя ощѣлять изящнаго отъ посредственнаго, подражаетъ и худому наравнѣ съ хорошимъ; присвоиваетъ себѣ и самыя погрѣшности Автора; ибо такое подражаніе никакого пру дад не требуетъ. Другая, безъ всякой разборчивости заимствуя изъ подлинника и то, что не соотвѣтствуетъ предположеній цѣли, дѣлаетъ изъ него уродливый списокъ. Хорошее подражаніе мужескиенно и свободно. Оно, при непрерывномъ занятіи, при благородномъ соревнованіи, умѣешь и чужое добро законнымъ образомъ

(*) *Omne tulit punctum, qui miscuit utile dulci. Hor.*

обращать въ собственность, приравнивая свое къ своей мѣшь; умѣть красоты избранныхъ пушеказателей пересаживать на новую землю, и помощю благоразумія и искусства представлять оныя въ новомъ привлекательнѣйшемъ видѣ. Согласно съ мнѣніемъ Лагарпа, скажемъ, что человѣкъ съ дарованіями почти всегда начинаетъ подражаніемъ, какъ данью, которой плащутъ своимъ наставникамъ. У великихъ мастеровъ надобно учиться тому, кто хочетъ быть великимъ живописцемъ. И самые Геніи достигли своего возвышенія не иначе, какъ чрезъ подражаніе. Цицеронъ подражалъ Димосеену, Гораций — Пиндару; Плавтъ и Теренцій шли по слѣдамъ Аристофана и Менандра; Виргилій имѣль предъ очами своими Гомера и Феокрита; Расинъ бралъ себѣ за образецъ творца Иліады и Одиссеи, Мольеръ — Плавта, Руссо — Монтаня, Ломоносовъ — Цицерона и Илліїя, Княжинъ — Корнеля, Державинъ — Гораций, Озеровъ — Дюсиса. Достохвально придерживаться великихъ образцевъ въ Краснорѣчіи; постыдно только подражать слабымъ подражателямъ. Да будетъ же путь, избранный созрѣвшими въ просвѣщеніи, пущемъ и для созрѣвающихъ! —

Но подражаніе, при всей разборчивости и дѣятельности своей, не поставитъ на высокую степень Оратора. Желающій заслужить сіе почестное имя, долженъ прибѣгать къ собственнымъ опытамъ. Упражненіе въ сочиненіяхъ — при глубокомъ размышленіи, со всѣхъ сторонъ объемлющемъ свои предметы, и при наблюденіи послѣдователнаго порядка — вошь послѣднее и важнѣйшее средство къ приобрѣтенію пальмы Краснорѣчія! Размышленіе составляетъ основу сочиненія. Чѣмъ глубже земледѣлецъ вспахиваетъ землю, тѣмъ способнѣе становится она къ произведенію и птицанію распѣній: чѣмъ долѣе и тщательнѣе обдумываемъ свой предметъ, тѣмъ болѣе полноты и силы придадимъ умственному произведенію. Однѣ многократныя, никакими посторонними предметами неразвлекаемыя и слѣдующія одно за другимъ занятія могутъ усилить навыкъ и совершенно ознакомить съ искусствомъ изобрѣтать все близкое къ своей матеріи, изобрѣщенное располагать въ связи и постепенностіи, распо-

ложеное выражать съ ясностю , чистотою , приличiemъ и убѣдительностию . Сама природа ничего великаго не производить скоро ; всякое дѣло требуетъ трудовъ и усилій . Здѣсь необходима дѣятельность неупомимая . «Медленно и пещательно начинай сочиненіе — сказано Квинтиліаномъ : спарайся писать , какъ можно чаще и лучше (*); не все лови , что на глаза попадаешься , а избирай приличнѣйшее ; перечитывай предыдущее , чтобы лучше соединилось съ нимъ послѣдующее ; обрати въ привычку наблюденіе сихъ правилъ — и приобрѣтешь способность писать исправно . Мысли будущъ представляться легче и удобнѣе ; слова войдутъ въ соотвѣтственность мыслямъ , и въ сочиненіи , какъ въ согласномъ семействѣ , все явится въ порядкѣ , зависимости и повиновеніи . Писавши скоро , не научишься хорошо писать , а писавши хорошо , приучишься писать скоро (**).» Чему одолжены древніе и новые Геніи своимъ совершенствомъ ? Терпѣнію въ высочайшей степени — отвѣчаетъ Бюффонъ , самъ ставшій на ряду съ ними . Только тошь побѣждаетъ затрудненія , кто посредствомъ усилій приучилъ себя бороться съ ними . Никакія препятствія не остановятъ атлета , во всеоружіи выступившаго на предлежащее ему поприще для приобрѣтенія вѣнца лавроваго : ишь препонъ и для ревностнаго любителя изящной Словесности , обрекшаго себя неоцѣненнымъ даромъ витийственаго слова дѣйствовать въ прославленіе Вѣры , въ честь Отечества , въ назиданіе ближнихъ . Сей даръ , всѣхъ даровъ высшій , предъ коимъ и золото кажется пескомъ , и почести блестящею пылью , низпосыпается свыше однимъ избраннымъ , на основаніи благочестія воздвигающимъ зданіе своего просвѣщенія .

Любезное Отечество наше , Почтеннѣйшie Посѣтители , достойно и праведно можетъ хвалиться ревностію стоять на ряду съ образованѣйшими Государствами Европы . Науки и Искусства , взаимно вспомоществуемыя и укрѣпляемыя , осыпаютъ насъ

(*) *Scribendum quam diligentissime et quam plurimum.* *Quint.*

(**) *Cito scribendo non sit ut bene scribatur; bene scribendo sit ut cito.* *Quint.*

дарами своими. И самые иностранные перестали уже приписывать намъ одну преимущество; видя успѣхи наши во многихъ отрасляхъ познаній, не отказывающъ уже намъ во хвалѣ справедливой. Сколько образцовыхъ сочиненій, коими Писатели наши отличились на поприщѣ Исторіи, Поэзіи и Краснорѣчія, переведено на иностранные языки! сколько искусственныхъ произведеній, зреющихъ плодовъ народной промышленности, не уступающихъ иноzemнымъ ни въ изяществѣ, ни въ прочности, заставляющъ чужестранцевъувѣришься въ изобрѣтательности ума соотечественниковъ нашихъ! И усилия, превозмѣгающія всякое затрудненіе, и остроуміе, во глубину предметовъ проникающее, и утонченность вкуса, умѣющая угадать строгой разборчивости — все доказываютъ, до какой степени усовершенствованія достигла любознательность наша. Мы уже приближаемся къ золотому вѣку нашей Словесности. Просвѣщеніе, какъ древо, насажденное при исходищѣ водъ, многолиственными вѣтвями своими осѣняетъ все пространство Россійской Имперіи. Чтеніемъ занимаются не однѣ высшія сословія: благородное соревнованіе, извлекать изъ него полезное и приятное, объемлетъ всѣ состоянія. Не чужеземные только Писатели, но и отечественные вполнѣ удовлетворяющіе любопытству искателей просвѣщенія, выполняютъ требованія ума и вкуса, доставляющіе наслажденія душѣ, и знакомятъ съ умѣньемъ сообщать и другимъ свои наслажденія.

Благодареніе НИКОЛАЮ I, Самодержцу Всероссійскому, шестилѣтіе благословленнаго СВОЕГО Царствованія ознаменовавшему дѣлами мудрости, правоты и милосердія, какія могутъ быть совершаемы только во многолѣтіе! Шествуя по спопамъ Августѣйшаго СВОЕГО Брата, нещадившаго никакихъ пожертвованій для распространенія испиннаго просвѣщенія, ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ обращаетъ взоры всеоживающей любви СВОЕЙ къ наукамъ, и животворнымъ благоволеніемъ СВОИМЪ возбуждаетъ соревнованіе къ преуспѣянію въ оныхъ. Всякое изобрѣтеніе въ искусствахъ, ознаменованное благонамѣреннымъ направленіемъ къ улучшенію общественной жизни; всякое произведеніе таланта, запечатленное

зрѣлостію мыслей , возвышенностию чувствованій и любовію къ отечественной Словесности , всегда неразлучною съ приверженостию къ Отечеству ; всякой подвигъ мужества , великодушія и добродѣтели — привлекающъ на себя ЕГО отеческое вниманіе , удостоиваются Высоко - Монаршихъ щедротъ ЕГО .

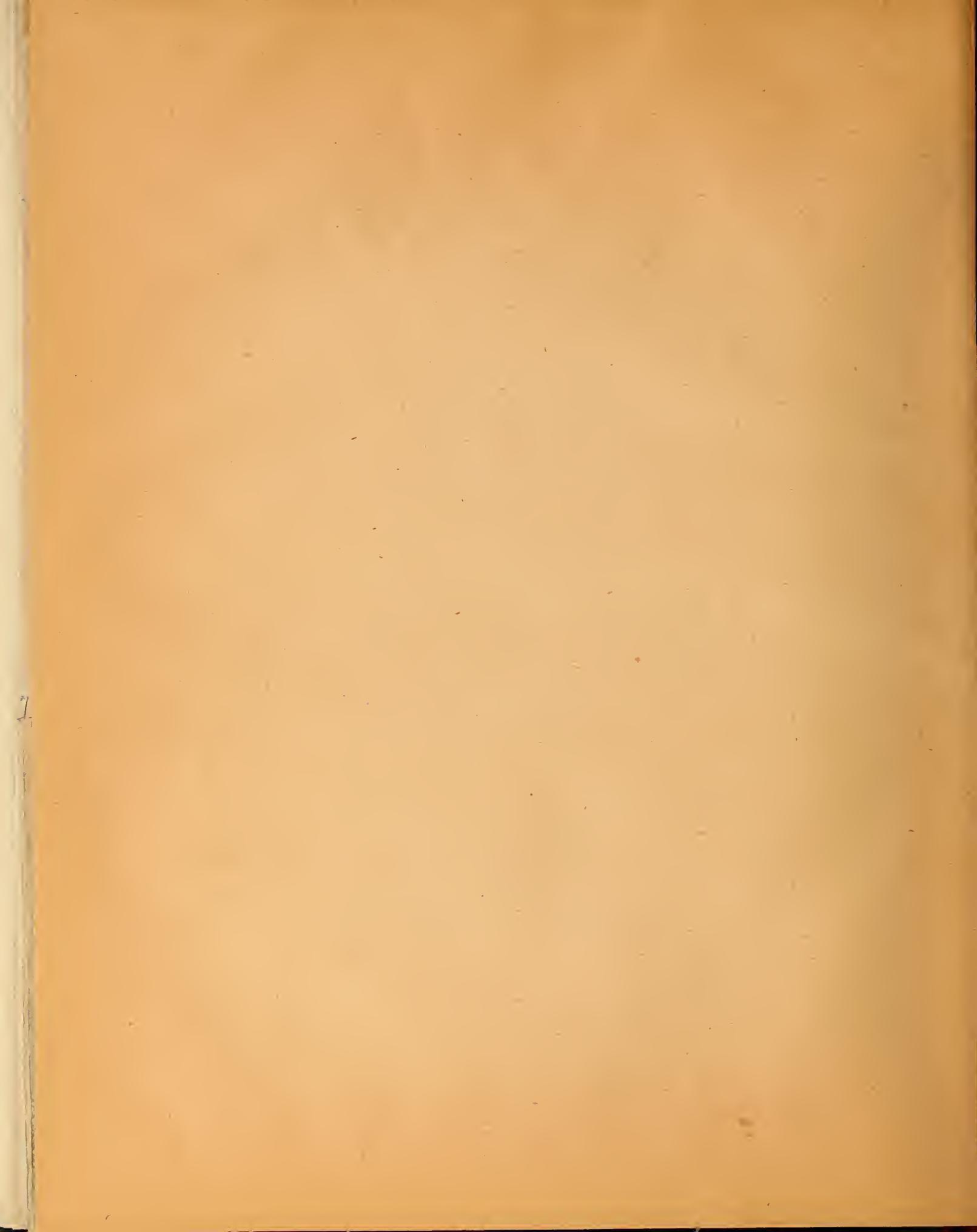
Благословенъ жребій нашъ , Почтеннѣйшіе Посѣтители ! и намъ ли завидовать другимъ народамъ? . . . Наслаждаясь счастіемъ подъ сѣнью благотворнаго Самодержавія , вмѣнимъ себѣ въ священную обязанность приносить чистую жертву усерднѣйшихъ моленій Царю Царствующихъ , да вѣнчаешь блестательнѣйшими успѣхами все предпріемлемое ГОСУДАРЕМЪ ИМПЕРАТОРОМЪ во славу Россіи , для благоденствія ЕГО вѣрноподданныхъ ; да утвердитъ , возвеличишь и превознесешь ЕГО Царствование во дни брали и во дни міра ; да сохранишь дражайшую жизнь ЕГО и Всей Высочайшей ИМПЕРАТОРСКОЙ Фамиліи , да сохранишь , какъ залогъ небеснаго къ Россіи милосердія . Богъ и Августѣйшій Помазанникъ Его да услышашь гласъ ссїй , запечатленный искренностію сердецъ нашихъ !

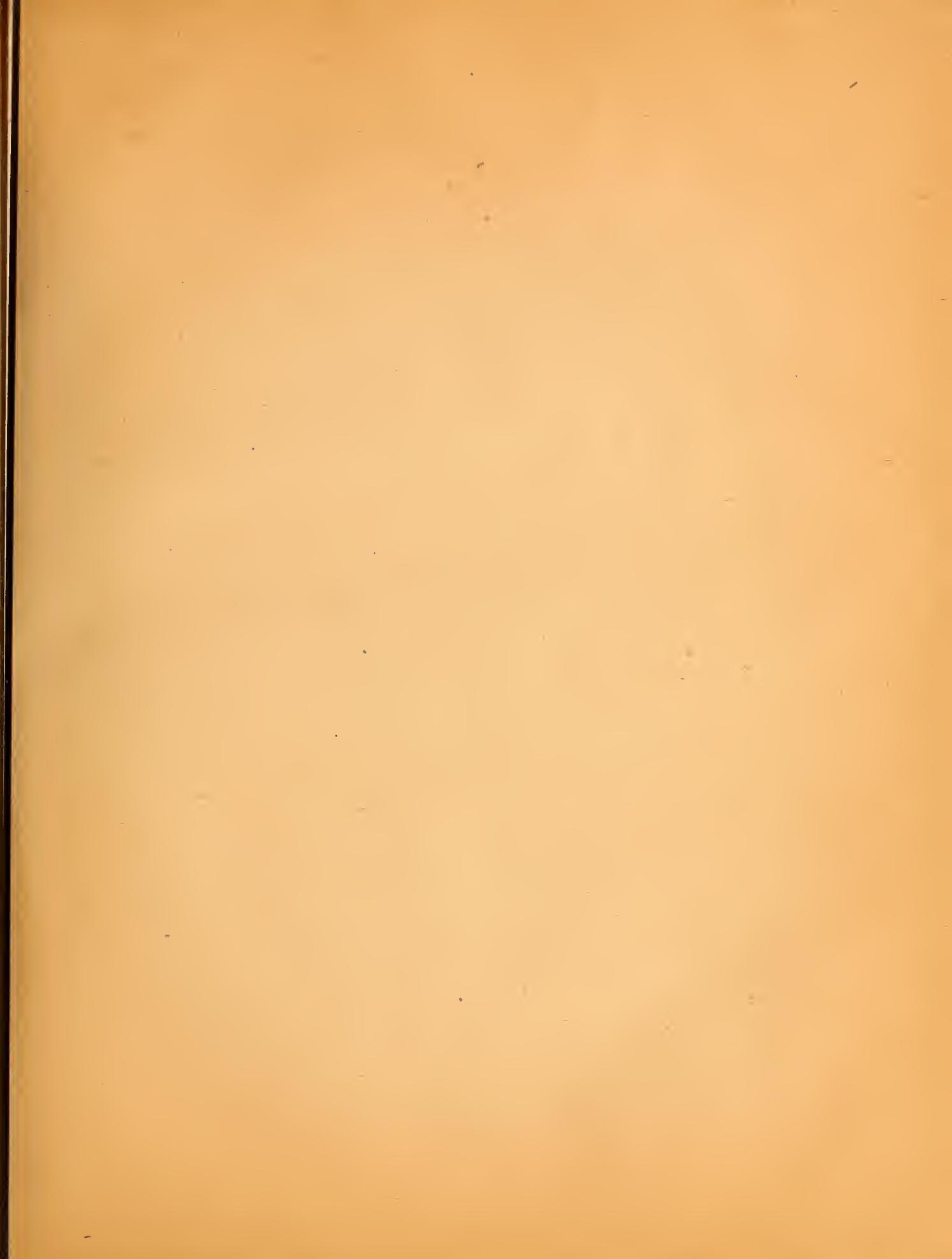
Наконецъ обращаю рѣчъ мою и къ вамъ , благоспинываемые юноши ! Науки — предметъ вашъ ; цѣль — просвѣщеніе ; его основаніе — чистѣйшая нравственность святой Вѣры . Ученіе , изъ нея почерпаемое , да будетъ путеводною звѣздою , а благо-правіе подкрѣпительнымъ жезломъ на всѣхъ спезяхъ вашей жизни . Любя отечественное , родное , руководствуясь правилами и примѣрами благомыслящихъ Писателей нашихъ , трудившихся въ назиданіе современниковъ и потомковъ . Только съ ними достигнемъ вожделѣнной цѣли : благоуспѣшно дѣйствовать на умы и сердца другихъ . Обогатясь запасомъ полезныхъ знаній , попотребныхъ для ораторскаго искусства , произведенія свои освящайше печатію испини и добродѣтели . Къ нимъ направляя всѣ силы размышленія и чувствованія , спарайшесь , чтобы во всѣхъ словахъ вашихъ видно было соединеніе образованнаго ума съ сердцемъ , украшеннымъ доблестями ; чтобы во всѣхъ писаніяхъ

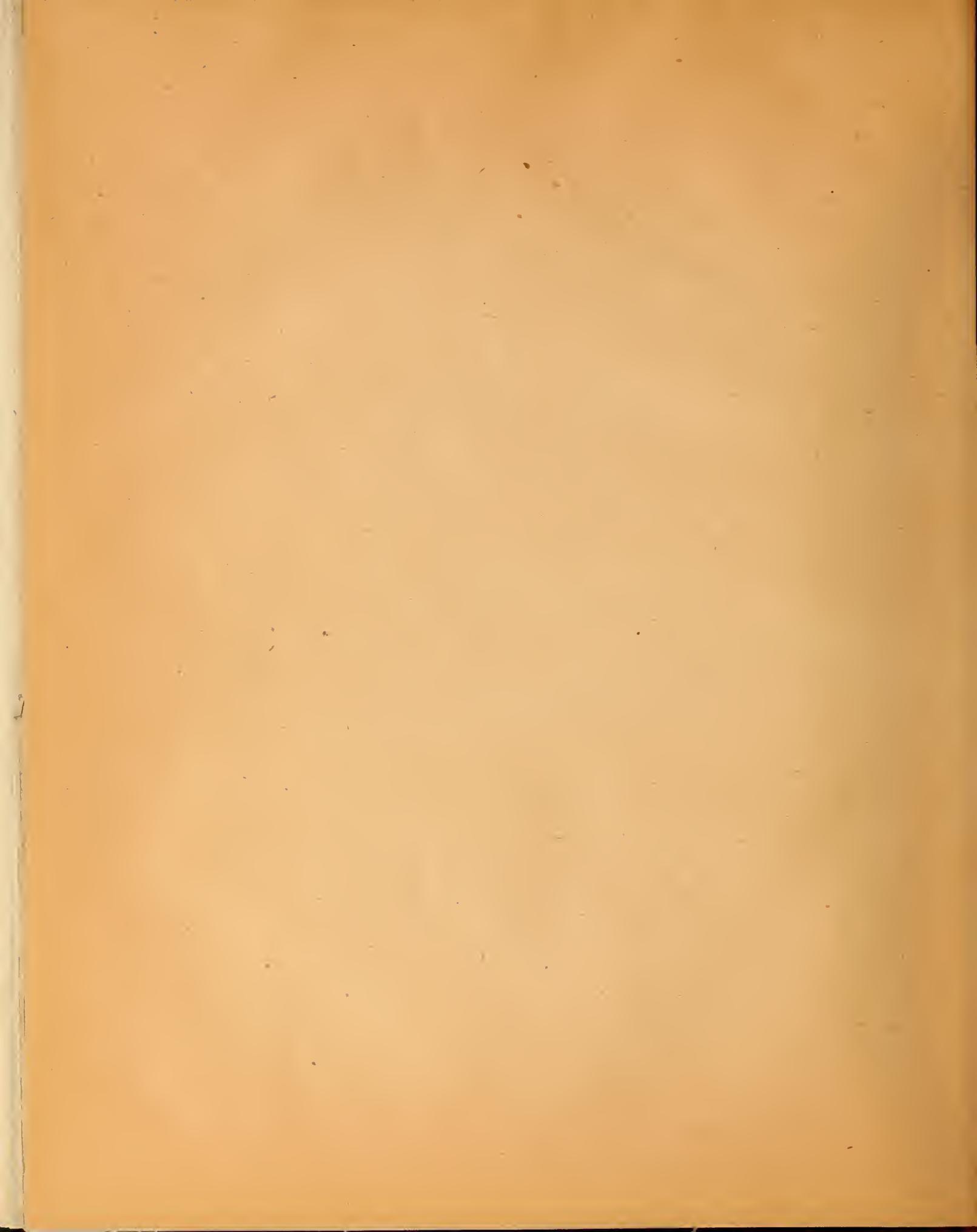
вашихъ являлось строгое храненіе уроковъ нравственности и правилъ жизни. Не обольщайтесь притягивыми блесками славы: ложная, угодница самолюбія, разсвѣется какъ дымъ и прахъ; испинная, на страхѣ Божіемъ основанная, обрекшая себя служиши Отечеству, незыблема, какъ гора кремнистая. Дѣятельностю и терпѣніемъ оградивъ себя отъ праздности, легкомыслія и разсѣянія, поминше сказанное Соломономъ: *«въ злыхудожну душу не впадетъ премудрость.* — Только съ неукоризненною совѣстю, съ чистымъ сердцемъ и душею, напитанною спасительными правилами Откровенія, обращете премудрость, по выражению того же мудраго Царя, благолѣпнѣйшую солнца, превосходящую злато и сребро, премудрость, въ десницѣ коей долгоша жизни, въ шуйцѣ же богатство и слава (*). Счастливъ, кто удастся найти сіе сокровище: на немъ почтешь духъ Благодати небесной.

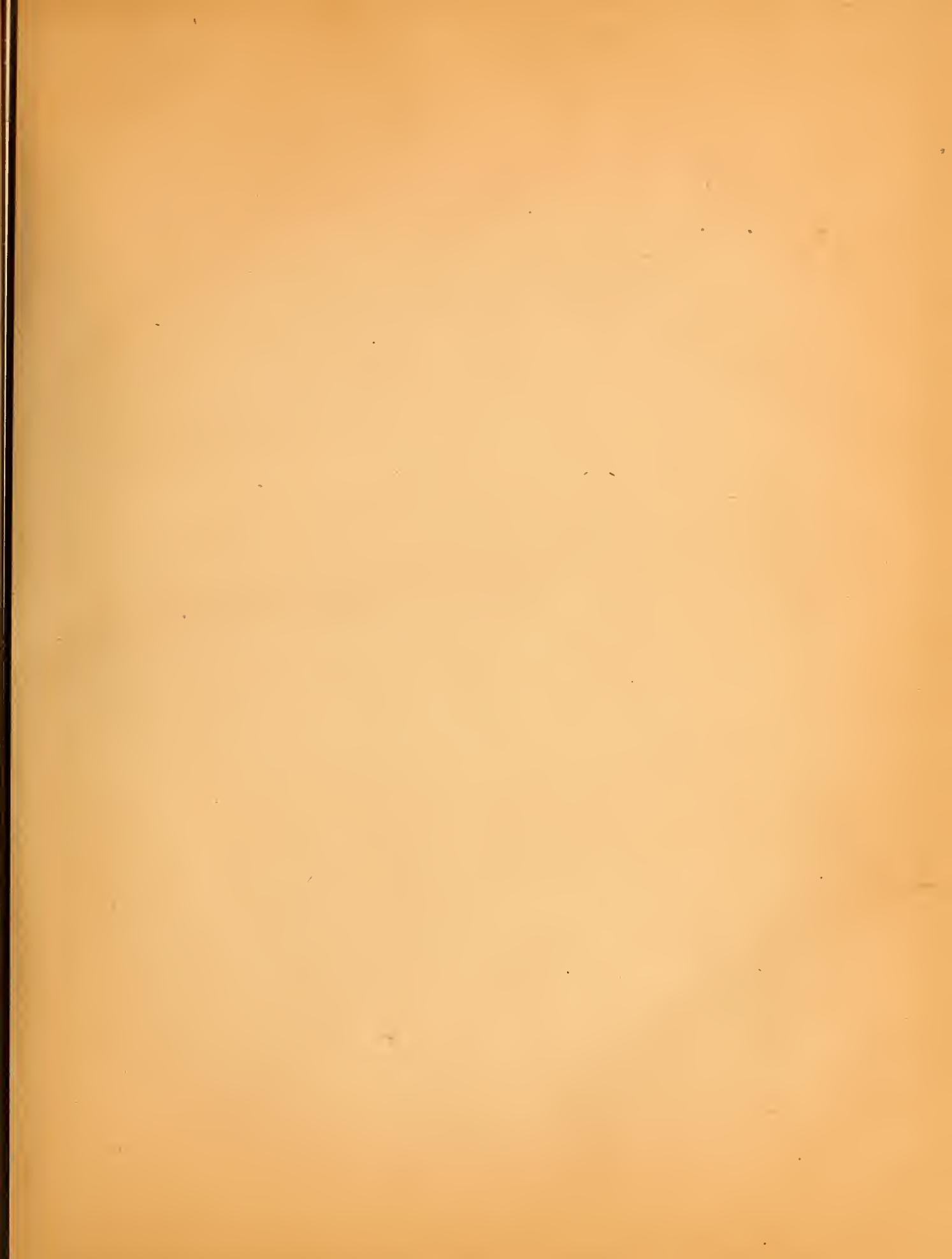
(*) Притч. Солом. III, 4. I, 16.

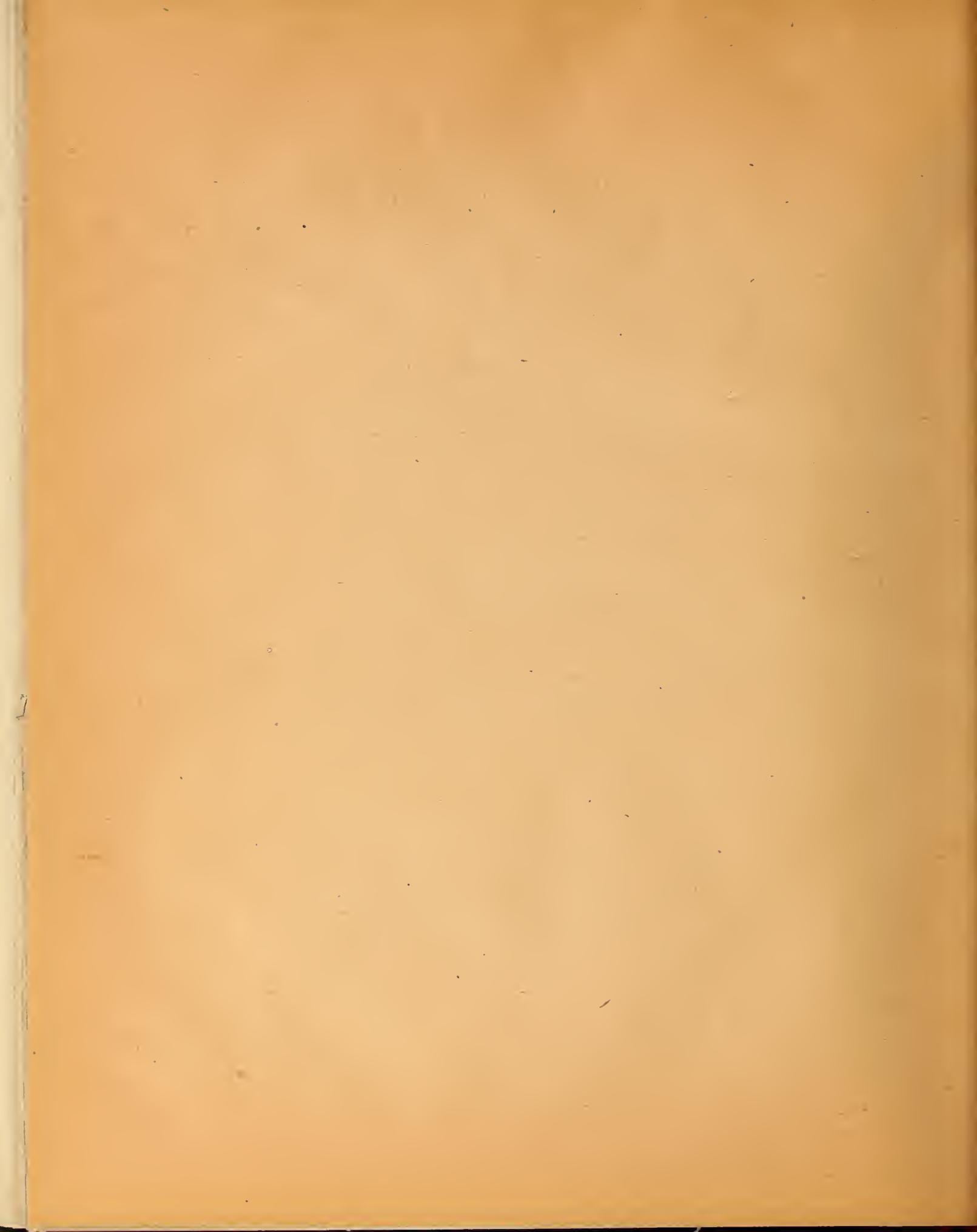


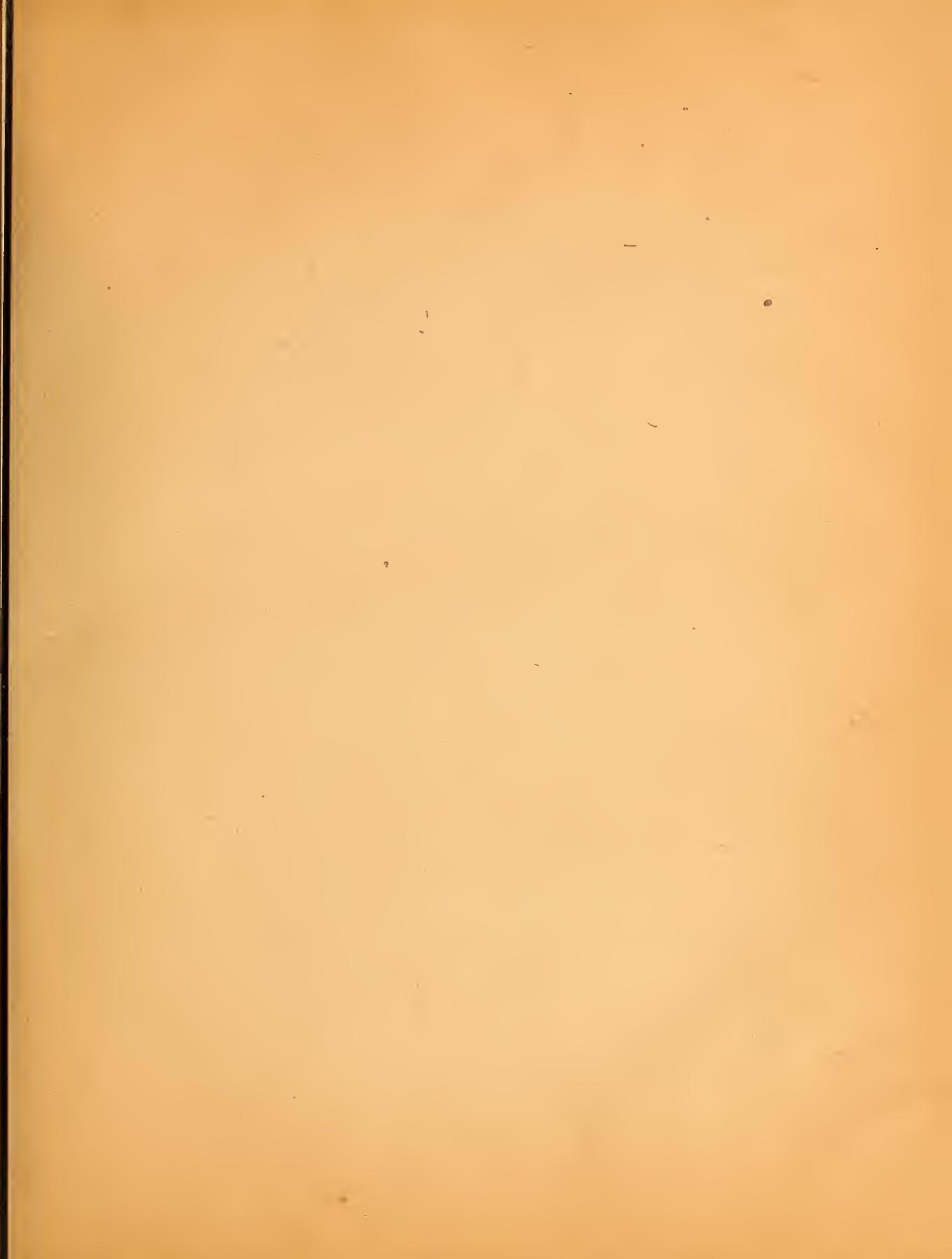


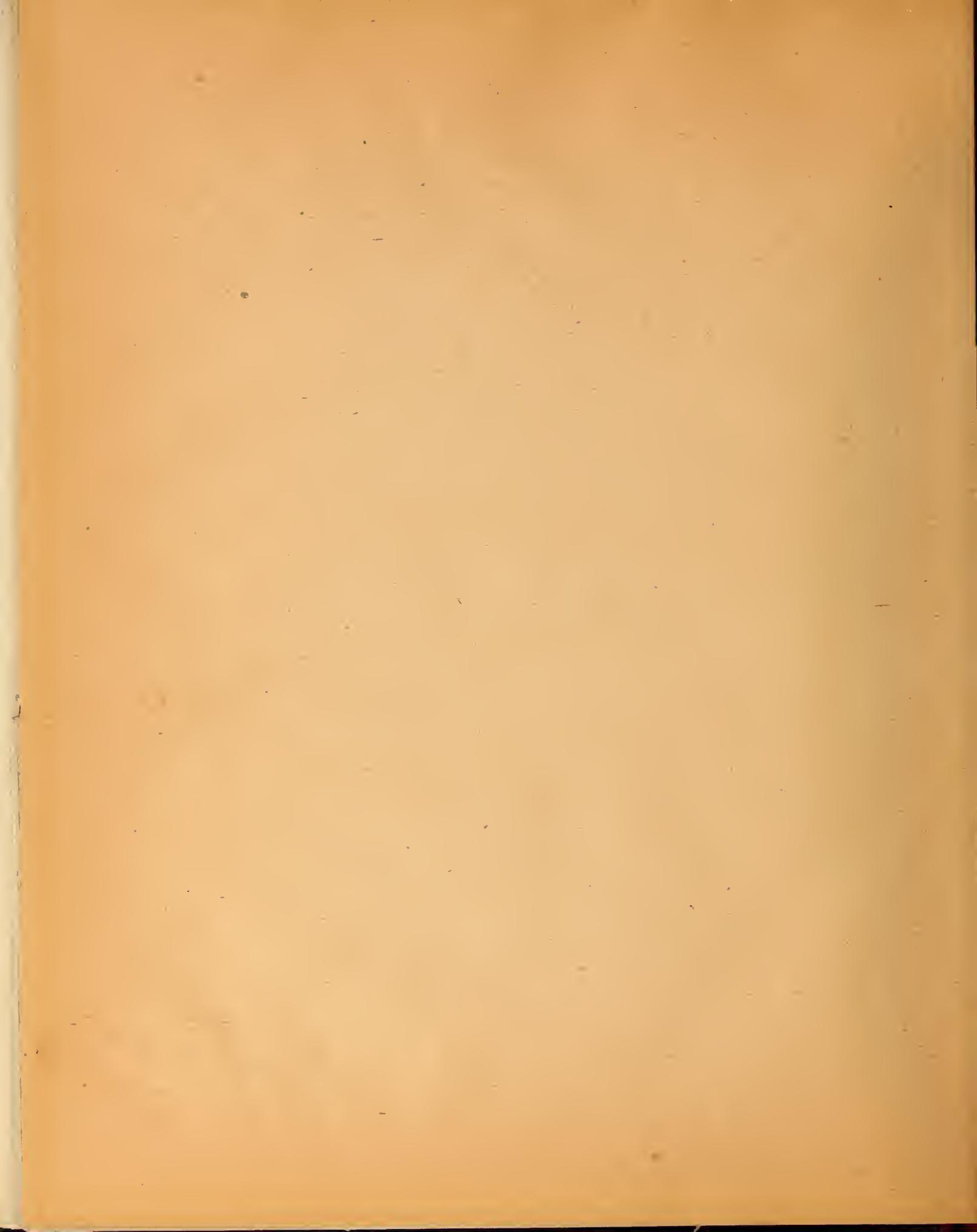


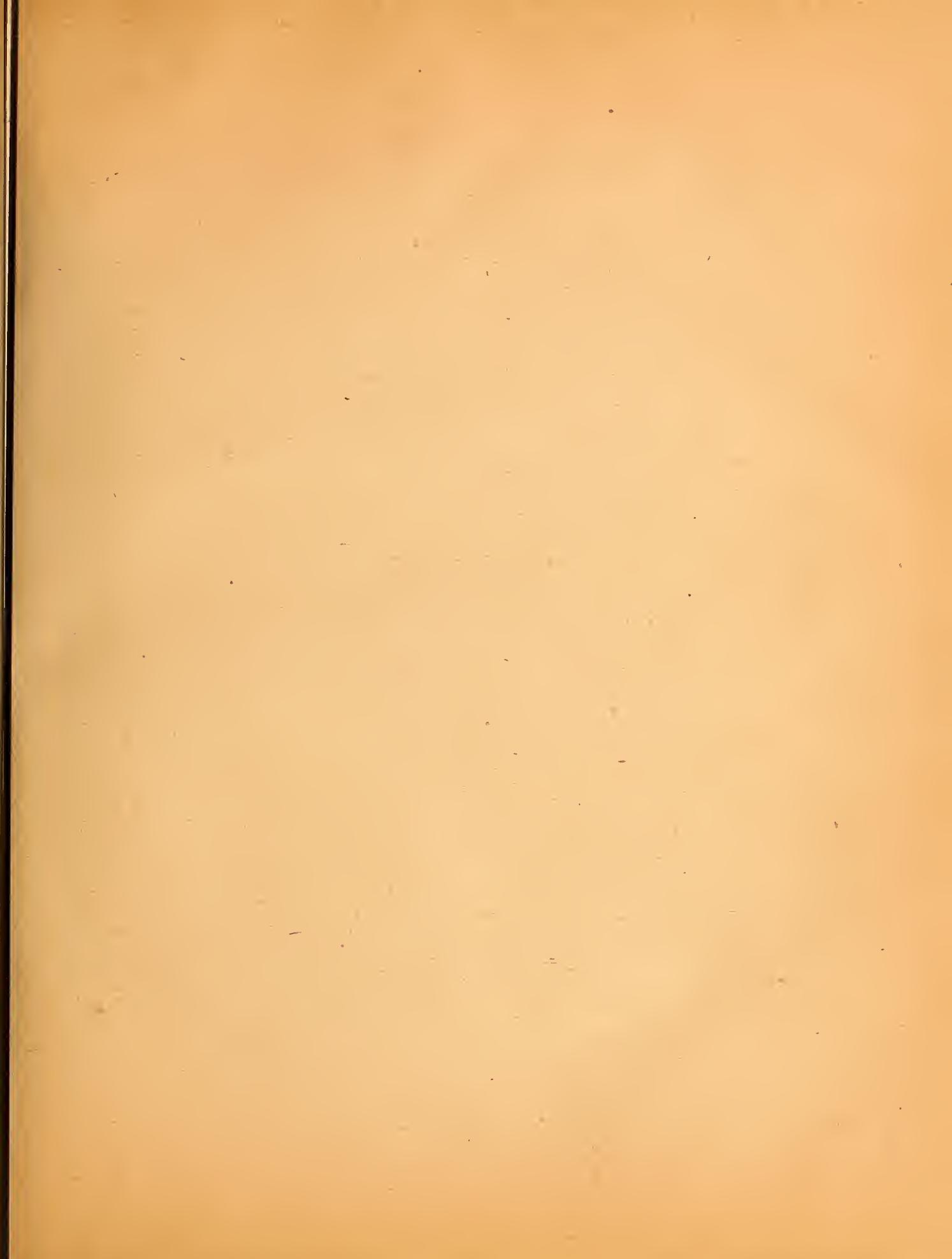




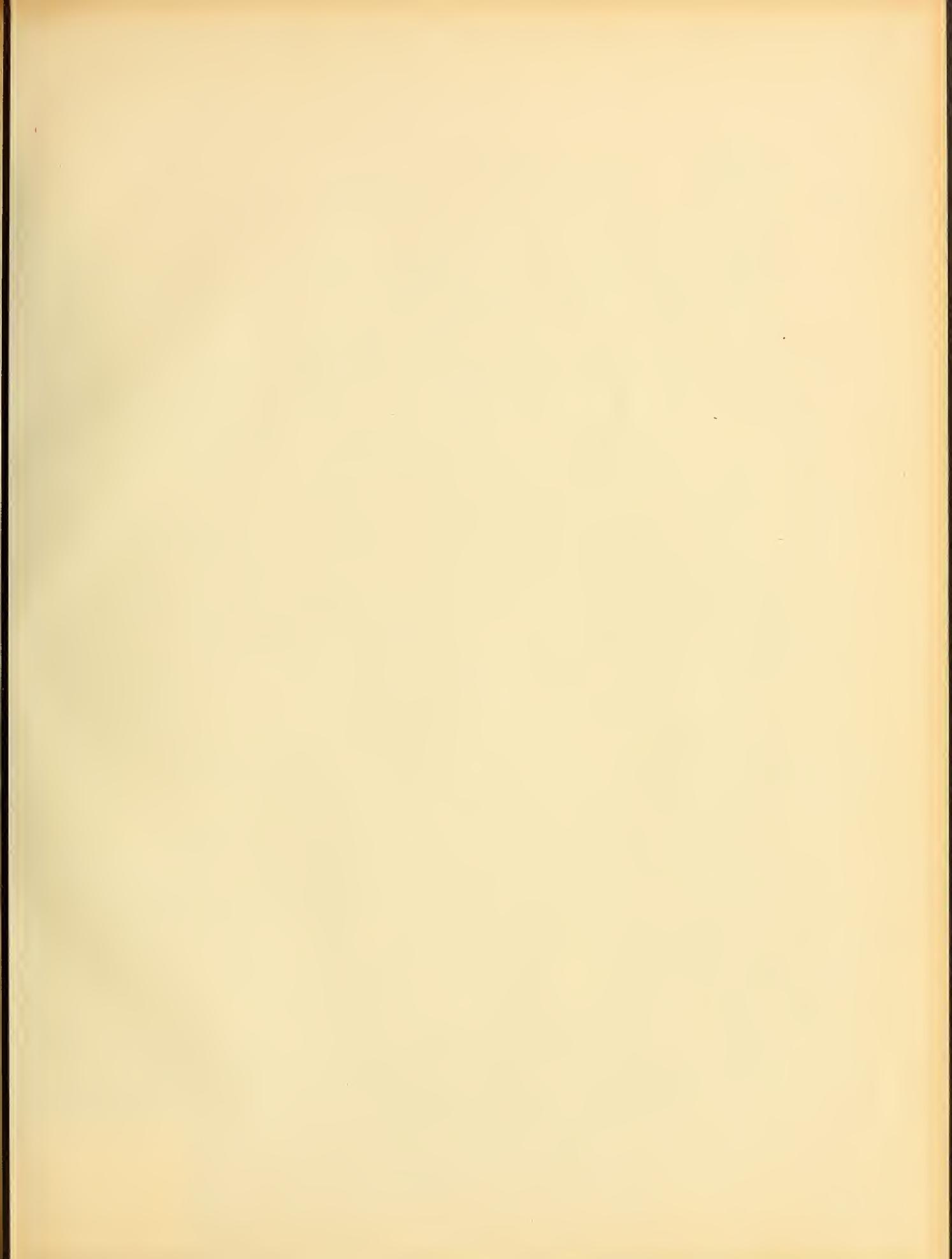






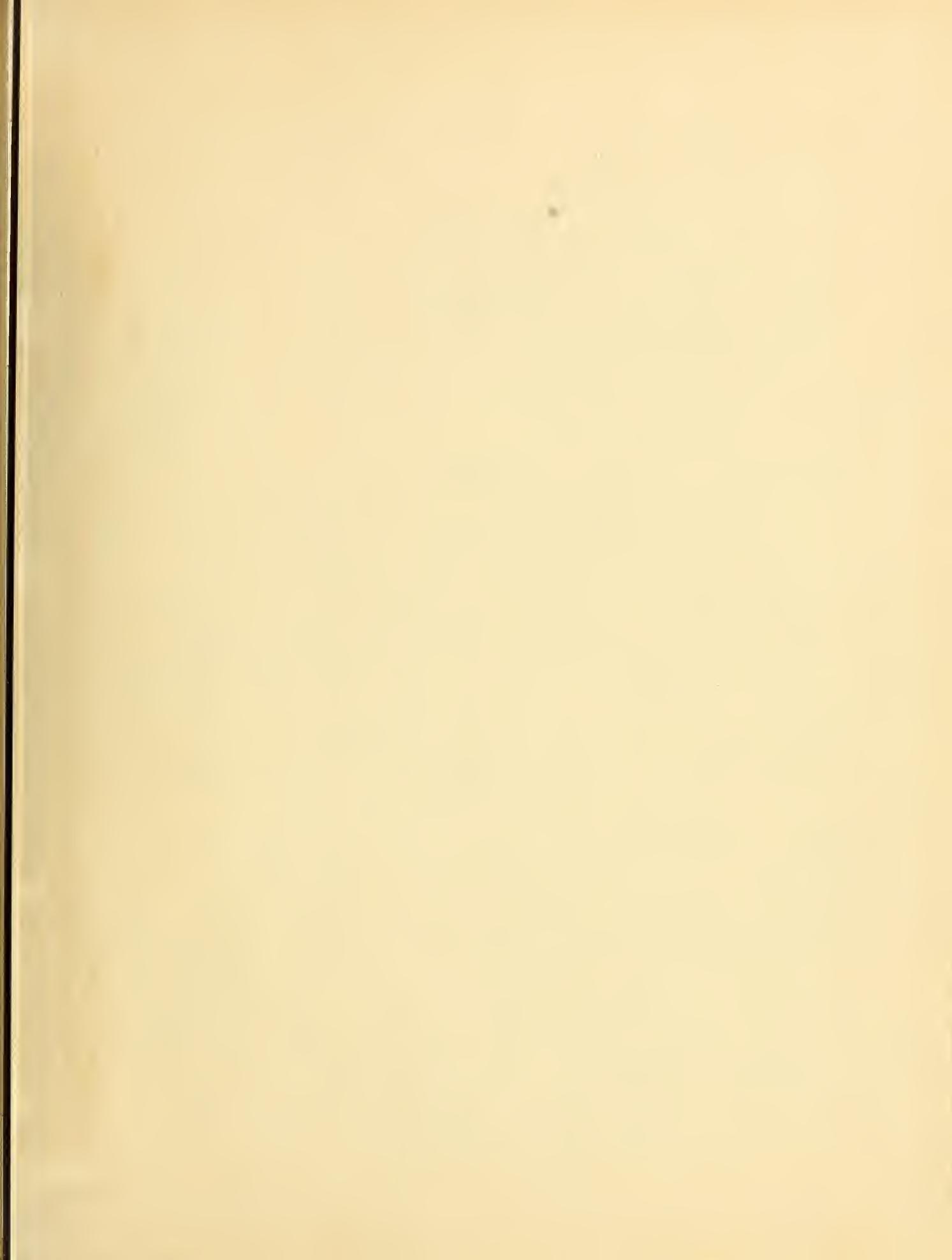


Memorandum



Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: Nov. 2007

Preservation Technologies
A WORLD LEADER IN COLLECTIONS PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111



LIBRARY OF CONGRESS



0 021 957 527 0